

Pożegnanie Prezydenta



16 kwietnia w kawiarni „Zdrojowej” radni na uroczystej sesji Rady Miasta oddali hołd prezydenckiej parze oraz pozostałym ofiarom katastrofy samolotowej pod Smoleńskiem. Strażacy zaciągnęli wartę honorową przy fotografii Lecha i Marii Kaczyńskich. W kościele św. Józefa odprawiona została msza w intencji ofiar, po zakończeniu której jej uczestnicy w asyście pocztów sztandarowych złożyli wiązanki kwiatów pod krzyżem w imieniu władz samorządowych, szkół, instytucji i środowisk społecznych.



65. rocznica zakończenia II wojny światowej



8 maja uroczystości rocznicowe rozpoczęła przedpołudniowa Msza św. w świeradzkim kościele; po niej uczniowie kl. IIIa przypomnieli wojenne losy swych (najczęściej) pradiadków i prababć, wpisane w los narodu (roboty przymusowe, obóz jeniecki, Sybir, partyzantka, wojna obronna 1939, Monte Cassino, I i II armia WP), następnie zaprezentowały montaż poezji i pieśni, przygotowany przez Grażynę Kasprzak i Teresę Fierkowicz. Po programie wszyscy przeszli pod obelisk, gdzie odśpiewali „Jeszcze Polska nie zginęła...” i złożyli wiązanki kwiatów.

UM, ul. 11 Listopada 35 PARTER

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 75 78-16-119; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 75 78-16-489, fax 78-16-585 – **pok. nr 1**; Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 75 78-16-234 – **pok. nr 1a**; księgowość – **Katarzyna Barczyszyn, Alicja Piotrowska, Anna Bardzińska-Krzewina, Dorota Lichwała**: 75 78-16-659 – **pok. nr 1b**; **Anna Leśniak, Magdalena Szukiewicz** – 75 78-16-452 – **pok. nr 1c**; kierownik Urzędu Stanu Cywilnego, działalność gospodarcza – **Danuta Żytkiewicz**: 75 78-16-344; meldunki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych – **Halina Stettner**: 75 78-16-929 – **pok. nr 1f (obok sekretariatu)**; Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przemysłowego, kierownik – **Rafał May**: 75 78-17-092 – **pok. nr 3**; **Joanna Szczekulska, Magdalena Zarzycka, Władysław Rzeźnik** – 75 78-17-297 – **pok. nr 2**; Straż Miejska – **Bolesław Sautycz**: 0500-231-708, **Damian Hryciw**: 0512-243-901 – **pok. nr 5**.

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – **pok. nr 10, 11 i 12**. Sekretariat: 75 78-16-321, kierownik – **Anna Salach**: 75 78-16-230.

Biuro Rady Miasta, kadry – **Diana Timofitewicz-Żak**: 75 78-17-666 – **pok. nr 14**.

II PIĘTRO

Sekretarz – **Sylwia Błaszczuk**: 75 78-16-471; zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 75 78-17-297 – **pok. nr 21a**; Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska, kierownik – **Eugeniusz Grabas**: 75 78-17-071 – **pok. nr 21b**; **Izabela Jurczak, Ryszard Szczygieł**: 75 78-16-324 – **pok. nr 21c**; **Anna Mazurek, Mariusz Pysz, Wojciech Cielecki**: 75 78-16-970 – **pok. nr 21d**; inspektor ds. organizacyjnych i oświatowych – **Jolanta Bobak**: 75 78-17-668 – **pok. nr 22**; Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu, kierownik – **Dorota Marek-Miakienko**: 75 71-36-482 – **pok. nr 23**, **Monika Hajny-Daszko**: 75 71-36-482 – **pok. nr 24b**; **Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości** – **Ewelina Ostrowska-May**: 75 71-36-483, fax 78-16-221 – **pok. nr 24b**; informatyk – **Tomasz Chmielowiec** – **pok. nr 24b**. Miejskie Biuro Informacji Turystycznej, ul. Zdrojowa 10 – tel. 75 78-16-350, fax 78-16-100.

UM ul. Piłsudskiego 15

Tadeusz Baka: 75 78-16-841 – **pok. 02**; Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów, Związek Sybiraków – **pok. nr 4, I p.**

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 75 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 75 78-16-373, 75 78-16-668, fax 78-16-224; Świetlica środowiskowa UL: 75 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 75 78-16-379; Świetlica środowiskowa MRO-WISKO: 75 78-45-712; Miejska Biblioteka Publiczna: 75 78-16-394.

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA

OSP Świeradów-Czerniawa: 0500-798-806; OSP Świeradów: 0696-068-170, 0602-639-196. PSP Lubań – tel. 998.



Projekt pod powyższym tytułem wdraża Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Świeradowie-Zdroju. Projekt systemowy w zakresie rozwoju i upowszechniania aktywnej integracji społecznej na lata 2007-2013 realizowany w ramach PO KL, Priorytet VII, Działanie 7.1.1.

Termin: Styczeń-grudzień 2010 r.

Do kogo jest adresowany? Grupą docelową są osoby korzystające z pomocy społecznej (i ich otoczenie), które nie pracują i są w wieku aktywności zawodowej.

Co projekt oferuje uczestnikom?

Realizowany w ramach Działania 7.1.1 projekt jest kompleksowym wsparciem i stworzeniem niezbędnych warunków do integracji osób



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



OD SZKOLENIA DO ZATRUDNIENIA

zagrożonych wykluczeniem społecznym m.in. poprzez:

- * kształcenie umiejętności w zakresie ról społecznych i zdobycia kwalifikacji zawodowych,
- * rozwój form i narzędzi aktywnej integracji społecznej poprzez kontakty socjalne obejmujące, np. wspieranie zdolności do podjęcia zatrud-

nienia, usługi o charakterze edukacyjnym, zdrowotnym i społecznym, wdrażanie nowych form wsparcia umożliwiających integrację zawodową i społeczną,

Wnioskodawca: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. 11 Listopada 35, Świeradów-Zdrój, tel./fax 75 78 16 32, swerzd@wp.pl

IMPREZY W 2010 ROKU

5 czerwca, 3 lipca, 28 sierpnia, 25 września i 23 października: **Festiwal Muzyki Sakralnej - PRO MUSICA SACRA** (kościół pw. św. Józefa)
29-30 maja: **II Dolnośląskie Zmagania Kulinarne „Izerskie Fantazje”** (hala spacerowa, kolej gondolowa)
12 czerwca: **Letni Sezon Koncertowy - Pieśni Izerokarkonskie** (hala spacerowa)
19 czerwca: **Letni Sezon Koncertowy - Koncert Muzyki Dawnej** (hala spacerowa)
26 czerwca: **Letni Sezon Koncertowy - CASTLE SAXOPHONE QUARTET** (hala spacerowa)
2 lipca: **Zlot Pojazdów Zabytkowych IKAR**
3 lipca: **Lato z Radiem** (dolna stacja kolei gondolowej)
24 lipca: **Pętla Karkonosko-Izerska**
31 lipca: **Letni Sezon Koncertowy -**

Koncert Muzyki Dawnej (hala spacerowa)
7 sierpnia: **Bike Maraton**
9-14 sierpnia: **Europejskie Spotkania Młodych Muzyków „Eurounionorchestries”** (hala spacerowa)
25-28 sierpnia: **X Międzynarodowe Spotkania Szachowe Dzieci i Młodzieży Euroregionu Nysa** (hala spacerowa)
11 września: **Letni Sezon Koncertowy - Pieśni Izerokarkonskie** (hala spacerowa)
18 września: **Izerskie Babie Lato - piknik z okazji pożegnania lata** (dolna stacja kolejki gondolowej)
25 września: **„Czerniawa - jaka strawa”** (Leopoldówka)
30 września: **Międzynarodowe Spotkania z Muzyką Dawną** (hala spacerowa)

Koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Świeradowie-Zdroju, referat ds. świadczeń rodzinnych i Funduszu Alimentacyjnego, informuje że od 1 maja br. świadczenia alimentacyjne nie będą podlegały przepisom o koordynacji, a marszałek województwa nie będzie wydawał decyzji w sprawach dotyczących świadczeń z funduszu alimentacyjnego.

Nadal przepisom o koordynacji systemów zabezpieczania społecznego podlegają natomiast osoby pobierające świadczenia rodzinne dzieci, zwiększył się jednak krąg osób podlegających tymże przepisom.

Osoby, które zamieszkują poza granicami Polski, w krajach, w których mają zastosowanie przepisy o koordynacji systemów zabezpieczenia, będą objęte koordynacją od 1 maja br. (do tej pory były nią objęte osoby zatrudnione albo prowadzące działalność gospodarczą za granicą i podlegające ubezpieczeniu społecznemu za granicą).

Państwem pierwszeństwa przyznania świadczeń rodzinnych jest to, w którym wykonywana jest praca bądź prowadzona jest działalność na własny rachunek. Jeżeli w żadnym z państw nie jest wykonywana praca ani nie jest pobierana emerytura, o pierwszeństwie decyduje miejsce zamieszkiwania dzieci. Miejsce zamieszkiwania dzieci decyduje o pierwszeństwie przyznawania świadczeń także wtedy, gdy praca wykonywana jest w więcej niż jednym państwie.

Instytucją realizującą zadania z zakresu świadczeń rodzinnych zgodnie z art. 21 ustawy o świad-

zeniach rodzinnych z 28 listopada 2003 r. (Dz. U. z 2006 r. nr 139, poz. 992 z późn. zm.) jest samorząd województwa. W województwie dolnośląskim zadaniami z zakresu koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego zajmuje się Dolnośląski Ośrodek Polityki Społecznej we Wrocławiu, ul. Ostrowskiego 7, tel. 71 770 42 00 lub 71 771 42 01.

Do zadań DOPS należą:

1. **Pełnienie funkcji instytucji właściwej w związku z udziałem Rzeczypospolitej Polskiej w koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego w przypadku przemieszczania się osób w granicach Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego;**

2. **Wydawanie decyzji w sprawach świadczeń rodzinnych realizowanych w związku z koordynacją systemów zabezpieczenia społecznego.**

Przypomina się również o konieczności informowania MOPS o zmianach sytuacji rodzinnej czy dochodowej mającej wpływ na pobierane świadczenia rodzinne. Niezgłoszenie zmiany powodującej utratę prawa do świadczeń rodzinnych w konsekwencji prowadzi do konieczności ich zwrotu łącznie z ustawowymi odsetkami.

Od 1 kwietnia br. dodatek z tytułu urodzenia dziecka lub jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia dziecka, przysługują po przedstawieniu zaświadczenia lekarskiego lub zaświadczenia wystawionego przez położną, potwierdzającego co najmniej jedno badanie kobiety w okresie ciąży przez lekarza ginekologa lub położną.

Anna Salach - kierownik MOPS

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na dzierżawę - na okres 6 miesięcy - gminnej nieruchomości gruntowej o pow. 2.949 m² wraz z zabudowaniami i urządzeniami położonej przy ul. Sienkiewicza - z przeznaczeniem na działalność parking samochodowy strzeżony.

Cena wywoławcza: 1.800 złotych miesięcznie + 22% VAT. Wadium - 500 zł.

Oferty należy składać do 26 maja w zamkniętych kopertach z napisem „Oferta na dzierżawę parkingu” w sekretariacie UM przy ul. 11-go Listopada 35 - do godz. 12. Oferta powinna zawierać imię i nazwisko zgłaszającego, jego adres lub nazwę firmy, datę sporządzenia, oświadczenia o niezaleganiu z płatnościami wobec Gminy Świeradów, Urzędu Skarbowego oraz ZUS, a także akceptację projektu umowy dzierżawy (do zapoznania się w godzinach pracy Urzędu) oraz oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu.

Otwarcie ofert odbędzie - 26 maja o godz. 12¹⁵ w siedzibie Urzędu Miasta.

Wadium należy wpłacać do 26 maja przelewem na konto Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój nr 84 1090 1997 0000 0001 1109 8505 w Banku BZ WBK O/Świeradów-Zdrój

Wadium zaliczone zostanie zwycięzcy na poczet czynszu dzierżawnego, zaś pozostałym uczestnikom przebrane na wskazany przed przetargiem nr konta bankowego w terminie 3 dni roboczych od daty zakończenia przetargu. Szczegółowe informacje można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami tel. 75 78 17 297.

Terminy alkoholowe

Przypominamy przedsiębiorcom, posiadającym zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych o obowiązku uiszczenia w terminie do 31 maja br. drugiej raty za korzystanie z tych zezwoleń.

Opłatę za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych należy uiścić na rachunek bankowy Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój w BZ WBK

nr 84 1090 1997 0000 0001 1109 8505.

Terminy wnoszenia opłat za korzystanie z zezwoleń są terminami zawitymi - dlatego niedokonanie opłaty do oznaczonego ustawą dnia skutkować będzie wydaniem decyzji stwierdzającej wygaśnięcie zezwolenia.

Jednocześnie informujemy, iż warunkiem prowadzenia sprzedaży napojów alkoholowych do spożycia w miejscu lub poza miejscem sprzedaży jest również wniesienie opłat w ustawowo określonych terminach: do 1 lutego, 1 czerwca i 1 października każdego roku kalendarzowego objętego zezwoleniem.

Urząd Miasta wykazuje

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta 28 kwietnia br. został wywieszony - na okres 21 dni - wykaz w sprawie wyznaczenia do sprzedaży w trybie bezprzetargowym lokali mieszkalnych na rzecz najemców o numerach:

- 1, 7, 8 i 9, znajdujących się w budynku położonym przy ul. Zdrojowej 10, wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części działki nr 40/2, am. 9, obr. IV;

- 3, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15 i 18, znajdujących się w budynku położonym przy ul. Zdrojowej 5, wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części działki nr 16/1, am. 6, obr. IV.

Wykaz jest dostępny do wglądu w godzinach pracy Urzędu.

Obiektywnie rzecz biorąc czyli świeradowskie to i owo w obiektywie

Jeżeli kawa czy herbata, to tylko ciemna



Co łączy poranną kawę z rozgwieżdżonym izerskim niebem? Wiedzą tylko Ci, którzy polubili o poranku smak „Kawy czy herbaty”. A może to „Kawa czy herbata” zaparzona źródlaną izerską wodą przyciąga swoim aromatem i smakiem wielbicieli naszych gór. Jedno jest pewne, stolica polubiła Izery.

Któż z mieszkańców Świeradowa nie pamięta środy 30 lipca 2008 roku. Wtedy przy pięknej letniej pogodzie, od szóstej rano stworzyła się nie sympatii producentów „Kawy czy herbaty” z Górami Izerskimi. Kolejny, już czwarty udział świeradowskich leśników w tym programie potwierdza ten fakt. Zbliżyła się godzina 6⁵⁰, w kalendarzu widnieje data 22 kwietnia 2010 roku. W Studio 2 TVP1 na Woronicza w Warszawie przypinane są mikrofony kolejnym gościom. Gaśnie w studio światło, robi się ciemno, a rozmówcy oświetleni są tylko światłem pochodzącym z podręcznej latarki. Taką scenografią twórcy tego znanego porannego programu zaskoczyli nie tylko swoich widzów, ale także rozmówców. Nie mogło być inaczej, bo jak mówić o pierwszym europejskim Parku Ciemnego Nieba? Tylko po ciemku, jeżeli kawa czy herbata, to tylko ciemna :).

Kilkudniowy pobyt naszych leśników w Warszawie związany był z obchodami - już po raz 20. - Dnia Ziemi. RÓŻNORODNOŚĆ W NAS, BIORÓŻNORODNOŚĆ WOKÓŁ NAS - to główne hasło tego roku. Izerski Park Ciemnego Nieba, strefa ochrony cietrzewia, jak też najpiękniejszy rezerwat „Torfowiska Doliny Izery - to tylko niektóre tematy, z jakimi mogli zapoznać się goście odwiedzający izerską wystawę na Polach Mokotowskich.

Mały i duży, każdy znalazł coś dla siebie, każdy mógł otrzymać kawałek naszych gór, naszego lasu. Izery poznawane były wszystkimi zmysłami, w tym smakiem i zapachem. Naszymi Izerami zainteresował się nie tylko minister środowiska, ale także przemili goście z Gruzji, którzy podobnie jak minister już planują przyjazd do nas.

Choć wody Izery i Wisły nie mają możliwości połączenia się, to ludzkie dążenia i emocje tak. Nie jest to ani pierwsza, ani ostatnia inicjatywa leśników izerskich z mazowieckimi. Ale o tym cicho sza, na pewno poinformuję o tym w stosownym czasie i to bez ściemy.

*Zbigniew Kamiński
fot. Grzegorz Schubert*

Podwójna dawka adrenaliny



7 maja po południu 17-osobowa grupa świeradowskiej młodzieży w wieku 10-16 lat pod opieką moją i Mirosława Kijewskiego wyjechała do Łaźni Libverda na otwarcie sezonu singltrek. Czescy gospodarze podstawili w Świeradowie autokar dla rowerzystów i przyczepkę na jednoślady. Pogoda była wymarzona, organizatorzy stanęli na wysokości zadania, nic zatem dziwnego, że nasza młodzież bawiła się świetnie. Na pokonanie 8-kilometrowego odcinka singltreka potrzebowała raptem 40 minut, po czym gospodarze przygotowali dla nas poczęstunek i wiele atrakcji, m.in. „bajkową szkołę”, ćwiczenia na batucie, mini golf i park linowy, który wyzwalał w nas niekiedy więcej adrenaliny niż jazda po górskich ścieżkach (na zdjęciu w rogu ćwiczy Mikołaj Kamiński). Po tych doświadczeniach z tym większą niecierpliwością czekać będziemy na otwarcie świeradowskich singltreków.

Tekst i zdjęcia Joanna Pacuła

Dzień pasjonata



Dominik Dembiński (z lewej) prezentuje wykonaną przez siebie replikę XVI-wiecznego instrumentu zwanego SCHEINHOLT, a Darek Wilczacki nie kryje dumy z kolekcji odznak.

5 i 6 maja w Miejskim Zespole Szkół odbył się „Dzień pasjonata”. Uczniowie i nauczyciele ukazywali w klasach i na korytarzach szkoły swoje pasje, kolekcje, wystawy, zainteresowania oraz prezentowali swoje umiejętności podczas występów – solowych gry na instrumentach (Agata Matwiejczuk, Jakub Palbow, Marta Teklińska – organy, Michał Palbow – akordeon, Maria Salawa – skrzypce, Alicja Półtorak, Patryk Sas – gitara), wokalnych (Maria Salawa, Monika Kudyba, Joanna Żuk, Paulina Głowczyk), tanecznych (Ewa Kobusińska, Monika Kudyba, Stanisław Łojko) oraz zespołowych – klas i grup projektu. Dariusz Wilczacki i Arkadiusz Lewandowski przygotowali słodkie i słone przekąski, które zaprezentowali „III ce dużo je!”, Joanna Pacuła - numery startowe, ubranie, buty i rower górski, Natalia Strózik - książki, Kacper Reiman - modele samolotów. Więcej ciekawostek w pasjonatach - w następnym wydaniu „Notatnika”. (TF)



Notatnik Świeradowski

Kronika policyjna



Na początku kwietnia na policję za pośrednictwem prokuratury wpłynęło doniesienie mieszkańca Czerniawy o oszustwie na jego szkodę, którego dopuścił się przedstawiciel firmy budowlanej z woj. śląskiego. Poszkodowany wpłacił na poczet budowy zaliczkę w wysokości ponad 30 tys. zł, a do dziś roboty nie zostały nawet rozpoczęte, pieniądze się rozplynęły, zaś przedstawiciele firmy unikają wszelkiego kontaktu. W przypadku udowodnienia przestępstwa sprawcom grozi do lat 8 więzienia.

2 kwietnia Nadleśnictwo Świeradów poinformowało policję o uszkodzeniu tablic poglądowych oraz ławek przy ścieżce edukacyjnej na Zajęcznik. Wszystko wskazuje na to, że ci sami sprawcy uszkodzili szlaban wjazdowy do lasu dzień wcześniej.

W nocy z 5 na 6 kwietnia z recepcji z „Goplanie” skradziono znajdujące się w kasie pieniądze. Nie było tego wiele, raptem nieco ponad 20 zł, ale policja jest zaniepokojona zbyt często powtarzającymi się przypadkami kradzieży w tym szpitalu.

15 kwietnia jeden z mieszkańców Czerniawy zgłosił kradzież – złodziej z jego posesji „wyprowadził” luparkę do drewna wartości 3 tys. zł.

Miedzy 17 a 24 kwietnia nieznany sprawca dokonał uszkodzeń drzwi w nieczynnym od lat „Junaku” w Czerniawie, powodując straty w wysokości 200 zł.

28 kwietnia kierownictwo Uzdrowiska powiadomiło Rewir Dzielnicowych o uszkodzeniu jednej z fontann na tarasie Domu Zdrojowego. Nieustalony Dotąd sprawca odłamał górne elementy fontanny i wrzucił je do misy z wodą. Straty oceniono na 500 zł.

W kwietniu przedstawiciel krakowskiej firmy handlującej używanymi autami poinformował policję świeradowską o oszustwie na szkodę firmy, jakiego dopuścił się przedstawiciel jednej ze świeradowskich firm. Krakowianom sprzedano samochód, który – jak się po pewnym czasie okazało – był już wcześniej zajęty przez komornika, o czym jednak nabywcy nie powiadomiono. Mimo zmiany właściciela pojazd nadal jest przedmiotem egzekucji, nic zatem dziwnego, że krakowska firma poczuła się oszukana i zgłosiła doniesienie. Postępowanie jest w toku, a nieuczciwemu sprzedawcy grozi kara więzienia do lat 8.

W kwietniu policjanci ustalili personalia sprawcy dwóch umorzonych w 2008 spraw dotyczących zniszczeń elewacji budynków: przy ul. Zdrojowej oraz „Goplany”. W obu przypadkach straty oszacowano na 500 zł, a młody świeradowianin, który bezmyślnie sprejem wymalował napisy na ścianach, za swój – wprawdzie z opóźnieniem – nie uniknie odpowiedzialności.

Także w kwietniu nasza policja została powiadomiona przez policję czeską o kolejnym oszustwie, którego Czech padł ofiarą w Świeradowie. Zdarzenie miało miejsce w sierpniu 2009 r. - Czech umówił się z przypadkowo poznanym kilka tygodni wcześniej Polakiem, że spotkają się właśnie w Świeradowie, by przeprowadzić transakcję walutową. Czech za kilka-

naście tysięcy tys. euro miał otrzymać równowartość w ko-

ronach, po obiecywanym kursie, znacznie lepszym niż w kantorach czy banku, który miał zapewnić niezły zarobek. Po dokonaniu transakcji Czech udał się do domu i dopiero po przekroczeniu granicy sprawdził pliki koron i ze zgrozą odkrył, że tylko po kilka banknotów było z wierzchu i od spodu, a środki wypełniały pocięte kartki papieru. Gdyby nabrany na najstarszy walutowy numer świata mężczyzna przynajmniej od razu zgłosił oszustwo na policję, można by natychmiast wszcząć poszukiwania złoczyńcy, ale strach przeważał: zarówno w Polsce, jak i w Czechach podobne operacje walutowe uważane są za nielegalne. Skruszony Czech powiadomił swą policję po dłuższym czasie, a jedyną nadzieją na pochwylenie sprytnego waluciarza jest jego wpadka przy następnej „transakcji”.

Majówka w Świeradowie minęła bardzo spokojnie. Zatrzymano raptem dwóch nietrzeźwych kierowców, a w nocy z 2 na 3 maja nieznany sprawca wybił szybę w sklepie odzieżowym przy ul. Sienkiewicza. Z wnętrza placówki na szczęście nic nie skradziono, a właścicielka oszacowała straty na 2000 zł.

Natomiast kwietniowy bilans pijanych kierowców jest dość pokaźny. Ogółem zatrzymano ich siedmiu, w tym jedną panią, która po raz trzeci w karierze straciła prawo jazdy. Trzech kierowców, w tym jeden rowerzysta, odpowie jak za wykroczenie (mieli poniżej 0,5 promila), reszta stanie przed sądem za nadmierne spożycie napojów wysokowych. Ciekawy był przypadek dwóch rowerzystów, którzy w biały dzień wzdłuż i wszerz pokonywali – jadąc obok siebie – ul. Grunwaldzką, powodując nie tylko niezłe zamieszanie, ale stwarzając realne zagrożenie dla współużytkowników jezdni. Co ciekawe, jeden z nich miał w sobie stężenie alkoholowe, które można nazwać „wykroczeniowym”, a drugi – „sądowym”.

W nieco odmienny sposób alkohol traktują stali bywalcy miejsc publicznych, którym niestrasne ani patrole, ani wyroki, ani grzywny, ani odsiadki. W kwietniu przyłapano aż 16 osób pijących „pod chmurką” bądź zakłócających spokój przechodniów. Wobec dwójki z nich wystarczyły postępowania mandatowe, reszta stanie przed sądem.

Opr. Adam Karolczuk

Działania Straży Miejskiej



W marcu Straż Miejska przeprowadziła:

- * 16 kontroli posesji pod kątem przestrzegania Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach;
- * 3 interwencje w stosunku do osób nieletnich;

- * 2 kontrole pod kątem prawidłowości i oznakowania ulicznego i czytelności znaków

- * 9 interwencji w stosunku do osób które nie zachowały środków ostrożności przy trzymaniu zwierzęcia (psa);
- * 7 interwencji do osób nietrzeźwych;
- * 4 kontrole punktów sprzedaży alkoholu pod kątem przestrzegania Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi;

- * 37 interwencji w stosunku do kierowców naruszających przepisy ruchu drogowego;
- * 2 kontrole oświetlenia ulicznego;
- * 2 kontrole cieków wodnych;
- * 7 interwencji przeciwko wykraczaniu przepisom dotyczącym zapobiegania i zwalczania pożarów (wypalanie traw i spalanie gałęzi);
- * 16 interwencji pod kątem ujawnienia wy-

kroczeń porządkowych.

6 razy założono blokadę na koła pojazdom, które nie stosowały się do znaku B-36, czyli zakazu zatrzymywania, oraz tym, które zatrzymały się w obrębie skrzyżowania.

Ponadto strażnicy podjęli kilkanaście interwencji związanych ze zgłoszeniami mieszkańców, na bieżąco kontrolowali miejsca, w których gromadzi się tak zwany element patologiczny i 16 razy asystowali policjantom.

W maju Straż Miejska na bieżąco będzie kontrolowała posesje pod kątem Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminie – za niezastosowanie się do poleceń SM w związku z uporządkowaniem posesji nakładane będą mandaty karne; w kwietniu nałożono dwa na kwotę 200 zł.

Straż Miejska ma swoją siedzibę w Urzędzie Miasta przy ul. 11. Listopada 35, a strażnicy czekają na sygnały od mieszkańców w poniedziałki w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰ oraz od wtorku do piątku w godz. 7³⁰-15³⁰. (DH)

Na straży ognia i wody



6 kwietnia wieczorem zastęp świeradowskiej OSP przez cztery godziny wypompywał wodę z piwnicy budynku „Biedronki”, zalanej z powodu niedrożnej kanalizacji. Nazajutrz akcję pompowania trzeba było kontynuować, co strażakom zajęło 3 godzinę przed i 2 godziny po południu. Dopiero przyjazd pojazdu specjalistycznego WUKO i przetkanie zatorów powstrzymało zalew.

7 kwietnia wieczorem dyżurny Komendy Powiatowej PSP zadysponował jednostkę OSP z Czerniawy, by udała się w rejon ul. Sudeckiej, gdzie paliły się trawy, i ugasiła ogień, co udało się po półgodzinnej akcji. Jak się okazało, akcja ta zapoczątkowała całą serię gaszeń podpalonych traw. Tego samego dnia przed północą paliły się trawy przy ul. Głównej, a nazajutrz od południa do północy wozy obu jednostek jeździły na ul. Nadbrzeżną, Nadrzeczną (9 kwietnia ponownie), Strażacką (nomen omen), Sudecką, Rolniczą (dwukrotnie), Sanatoryjną, Strumykową i jeszcze Szkolną (24 i 25 kwietnia). Według obliczeń Tadeusza Baki, prezesa OSP, każda z tych akcji kosztowała przeciętnie 150 zł, co po przemnożeniu przez wszystkie „trawiaście” alarmy w ciągu całego sezonu obfitujących w podpalenia łąk daje pokaźną kwotę, wyrwaną z gminnego budżetu, która mogłaby posłużyć wspieraniu mniej ognistych celów. Jak łatwo

się domyślić, nie złapano żadnego podpalacza na gorącym uczynku.

10 kwietnia wieczorem czerniawscy strażacy musieli zdławić palące się sadze w kominie budynku przy ul. Sanatoryjnej.

11 kwietnia dyżurny KP PSP wysłał o godz. 20.30 naszą jednostkę do Orłowic, gdzie paliła się instalacja samochodu osobowego. Bliskość zdarzenia i szybkość działania pozwoliły ugasić pożar i uratować pojazd.

14 kwietnia wieczorem strażacy zabezpieczyli przejazd przez załamany przepust w ul. Starowiejskiej i wyznaczili objazdy.

W kwietniu drugi etap kursu podstawowego ukończyli z wynikiem dobrym: Damian Hryciw, Ireneusz Bigus, Paweł Supel, Sławomir Adamowski, Marcin Małolepszy i Mateusz Walczak.

4 maja obchodziliśmy Dzień Strażaka – z tej okazji wszystkim strażakom ochotnikom życzymy, by nie ustawali w swej ofiarności przy niesieniu pomocy osobom znajdującym się w niebezpieczeństwie. A członkom strażackich rodzin składamy najserdeczniejsze życzenia pomyślności w życiu osobistym.

Informujemy jednocześnie, że uroczyste obchody Dnia Strażaka zostały przeniesione na czerwiec, zostaną bowiem połączone z 65. rocznicą utworzenia OSP w Świeradowie-Zdroju. Wtedy też dojdzie do udekorowania świeradowskiej jednostki Srebrnym Medalem „Za Zasługi dla Pożarnictwa”, nadanym z okazji rocznicy przez Zarząd Główny Zw. OSP”, którego przedstawiciel obecny będzie podczas dekoracji.

Szczegółowy program połączonych uroczystości podamy w następnym „Notatniku”. **Opr. A.Karolczuk**

Wspólnoto, właścicieli, administratorze - planujesz mniejszy lub większy remont lub choćby zwykłe malowanie? Zanim poniesiesz nakłady, sprawdź stan techniczny instalacji elektrycznej, bo potem możesz żałować. Sprawa jest jasna - zrób teraz oględziny i pomiary, zanim Unia Ci tego nie nakaze!

Firma elektryczna „ZETHA” działająca w branży od 1990 r.

mgr inż. Zbigniew Hajduczenia, 59-630 Mirsk, al. Wojska Polskiego 41/1

www.zetha.kei.pl



- wykonawstwo elektryczne, usuwanie awarii instalacji
- pomiary elektryczne odbiorcze, okresowe, poremontowe
- pomiary oświetlenia ewakuacyjnego i stanowisk pracy
- projektowanie linii kablowych, instalacji wewnętrznych
- odbiory techniczne, nadzór nad wykonawstwem, oświadczenia
- konserwacja urządzeń dźwigowych kat. III i IV
- przeglądy, oględziny, oceny stanu technicznego



Nasze motto: Jakość nic nie kosztuje - kosztuje brak jakości
Pomagamy przy załatwianiu spraw formalnych w energetyce. Stoi za nami doświadczenie, wiedza, solidność. Dysponujemy renomowanym sprzętem, uprawnieniami budowlanymi, zaświadczeniami kwalifikacyjnymi E i D (bez ograniczeń napięcia).

tel. 0608 857 632, 075 78 34 322, zetha@poczta.fm



NA DWOJE LAMA WRÓŻYŁA

14 kwietnia ponownie złożyłem wizytę w poznańskiej siedzibie Lama Gold, by porozmawiać o dalszych losach wyciągów. Zastrzegając sobie na razie anonimowość mieszkańiec Opola gotów byłby wziąć w dzierżawę wyciągi Kamieniec i Izery. Wcześniej dokonaliśmy analizy technicznej obu wyciągów, z której wynika, że muszą one przejść tzw. badanie życia; poddawane mu są urządzenia starsze niż 10 lat (nasze mają ponad 30). Koszt takich badań to ponad 60 tys. zł, do tego należałoby jeszcze doliczyć zakup ratraka, zainwestować w nowocześniejsze systemy zaśnieżania obu stoków i na to wszystko wydać prawie 800 tys. zł. Potencjalny dzierżawca gotów byłby wyłożyć taką sumę, zyskując w zamian pewność, że Lama Gold podpisze z nim długoletnią umowę uwzględniającą w czynszu dzierżawnym ów wydatek.

Strony nadal prowadzą w tej kwestii negocjacje, ja zaś ze strony gminy złożyłem alternatywną propozycję polegającą na zamianie gruntów. Gmina i Lama Gold wyceniają w tym miejscu swoje grunty i zamieniają się na działki. Gdyby doszło do takiej barterowej transakcji, gmina odzyskałaby wyciągi i miałaby w końcu wpływ na ich los, jak również mogłaby kształtować przyszłość tego miejsca jako stoku narciarskiego. Lama Gold ma dwa wyjścia: albo przestaje się interesować wyciągami i zostaje z łaką pełną złomu, albo dokonania zamiany, gdy zaś gmina pozyska inwestora i wyciągi znów ruszą, Lama zyska grunty wokół nich, które z czasem staną się coraz atrakcyjniejsze.

Pewnym jest, że firma nie zainwestuje 800 tys. zł w narciarstwo i spodziewam się, że nasza propozycja powinna poznaniaków zainteresować. Za 2-3 miesiące planowane jest ponownie spotkanie w Świeradowie z przedstawicielem Lamy Gold i wtedy dowiemy się, jaką decyzję podjął zarząd firmy.

ZASADA NIE ZMIENIA ZASAD

16 kwietnia odbyłem spotkanie z Sobiśławem Zasadą, z którym rozmawiałem o dalszych losach umów z gminą – tych dotyczących budowy Aquaparku, parkingu przy dolnej stacji oraz nowych tras narciarskich. Inwestor podtrzymuje realizację tych zadań, ale chciałby inwestycję parkingową wzbogacić o kompleks hotelowy z parkingiem piętrowym. To z kolei wymusza na nas zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego, ale procedury są czasochłonne i mogą potrwać do wiosny przyszłego roku.

CENNIK REKLAM

- 1/2 str. (255 x 175 mm) - **244 zł**; 1/4 (175 x 125 mm) - **122 zł**;
1/8 (125 x 85 mm) - **61 zł**; 1/16 (85 x 60 mm) - **33 zł**
2. Wpłatę za umieszczenie reklamy należy uiścić na konto Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój- nr **84 1090 1997 0000 0001 1109 8505** - przed emisją reklamy. Przy jednorazowej opłacie za 3 edycje - rabat 10%.
3. Faktura VAT zostanie wystawiona w ciągu 7. dni od dokonania wpłaty. W tym celu należy się **jak najszybciej** skontaktować z Alicją Piotrowską w księgowości UM - pok. 1b - lub telefonicznie - nr 75 78 16 659 - i podać niezbędne dane.

Auto Szkoła DRIVER

Łukasz Jednorowski

Tel. 0601 224 100



Ogłaszamy stałe zapisy na kurs nauki jazdy kat. B i C
KONKURENCYJNE CENY MOŻLIWE RATY



TU NA RAZIE JEST ŚCIERNISKO, ALE BĘDZIE UZDROWISKO

27 kwietnia we Wrocławiu podpisałem aneks do umowy o dotacje unijną w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, dzięki któremu zakładamy 4,5-hektarowy park w Czerniawie i urządzamy dwa place zabaw. Gmina Świeradów-Zdrój jest wyjątkowa, bo posiada na swoim terytorium dwa obszary uzdrowiskowe, wspomniany Świeradów i Czerniawę- Zdrój, w której nie ma ani uzdrowiskowego deptaka, ani ogólnie dostępnej pijalni wody, ani rozlewni wody „Czerniawianka”, ani parków uzdrowiskowych, natomiast przy głównej ulicy stoi sporo obskurnych budynków („Kwarcyt”, stara poczta, „Junak”, ruina na skrzyżowaniu ul. Głównej i Sanatoryjnej) . Z uzdrowiska pozostał tylko chwilowo nieczynny Dom Zdrojowy. Na szczęście w Czerniawie dwa ośrodki wczasowe REHA Centrum i Ewa podtrzymują uzdrowiskowe tradycje tego miejsca. Udało się nam pozyskać w ostatnich latach kilku poważnych inwestorów, którzy przyczynią się do powrotu uzdrowiska do Czerniawy. Nowo budowane obiekty, to „Malinowy Dwór” przy granicy czeskiej (140 miejsc noclegowych i baza zabiegowa na wysokim poziomie, ponadto 45 miejsc pracy), hotel przy „Czarcim Młynie”, również z bazą zabiegową (100 miejsc noclegowych, ok. 20 miejsc pracy), pensjonat „Zameczek” (50 miejsc noclegowych). W przyszłym roku powinna ruszyć nowa inwestycja hotelowa z dotacją unijną po tzw. „Kotoninie” przy ul. Sanatoryjnej.

Również gmina przeprowadza inwestycje poprawiające walory uzdrowiskowe Czerniawy. Już powstaje całkowicie nowy park uzdrowiskowy powyżej Domu Zdrojowego o powierzchni 4,5 ha (dla porównania w Świeradowie mamy niecałe 8 ha parków). Na ulicy Spadzistej powstał deptak spacerowy, a w tym roku przedłużymy go na część ul. Górzystej. Powstało pięć założeń zieleni miejskiej przy ul. Sanatoryjnej i Izerskiej. Wydamy prawie 3 mln zł na rewitalizację „Czarciego Młyna”, który z czynnym kołem wodnym będzie dużą atrakcją naszego miasta. W Czerniawie powstanie 20 km ścieżek rowerowych budowanych przez gminę i nadleśnictwo.

Miasto z dotacjami unijnymi zainwestowało w sumie ponad 6 mln zł w odbudowę uzdrowiska Czerniawa.

INTEGRACJA MALUCHÓW

22 kwietnia przyjechał do Świeradowa z partnerskich Jilemnic koordynator projektu unijnego dla przedszkolaków, w ramach któ-

rego w maju odbędą się integracyjne zawody dla maluchów z miast partnerskich: Świeradowa, Jilemnic, Jeleniej Góry i Świebodzic.

4 MILIONY NA POGRANICZE

29 kwietnia otrzymaliśmy informację z Euroregionu Nysa, że nasz czesko-polski projekt Singltrek otrzymał dofinansowanie unijne w wys. 3 mln zł (plus 1 mln zł wkładu własnego). Za tę kwotę po polskiej stronie gmina i nadleśnictwo wykonają wspólnie 20 km ścieżek rowerowych. To nie tylko sukces mający wymiar czysto rowerowy, to również ogromny sukces marketingowy, jako że jest to pierwsza w Polsce, a druga na kontynencie tego typu inwestycja. Prace chcemy przeprowadzić w sierpniu i wrześniu. Gminny odcinek przebiegać będzie po zboczach Zajęcznika, a nadleśnictwa - od granicy państwa do kolei gondolowej.

LOBBOWALI I WYGRALI
(SKATEPARK ZA PÓŁ MILIONA)

Pod koniec kwietnia rozstrzygnięto przetarg na budowę skateparku na dolnej płycie stadionu miejskiego. Położony na 400 m kw. skatepark uważany jest za bardzo nowoczesny, co przyznała analizująca jego koncepcję firma TECHRAMPS, lider w budowie tego typu profesjonalnych obiektów w kraju.

Pomysł budowy zawdzięczamy naszej młodzieży, która 2 lata temu rozpoczęła lob-

bing na rzecz budowy tego parku i – przyznajmy to bez wahania - odniosła sukces. Pierwsi wyczynowcy powinni zacząć swe ewolucje już w sierpniu, a że skatepark będzie oświetlony, należy wyrokować, że będzie tętnił życiem do późnych godzin wieczornych

WZORCE TRZEBA WYPRACOWAĆ

Zapraszam wszystkich na stronę miejską – www.swieradowzdroj.pl – na zakładkę „muzyka”, gdzie można posłuchać nowego utworu muzycznego o naszym mieście, który można sobie też ściągnąć jako dzwonek na komórkę. Piosenka miała premierę w radiowej Jedynce, w Muzycznym Radiu i w TV Silesia. Utwór jest wprawdzie na nutę podhalańską, ale przeprowadzone przez nas wcześniejsze rozmowy i spotkania z zespołami ludowymi z okolic Świeradowa, by skomponowały i nagrały bardziej „izerską” piosenkę nie przyniosły efektu. Tak oto piosenkę nagrała grupa wrocławska.

Zamieściliśmy na stronie miasta sondę z pytaniem o ocenę utworu – okazało się, że zwolennicy i przeciwnicy podzielili się niemal po połowie.

Nie naśladujemy podhalańskiej góralszczyzny, choć też jesteśmy góralami, ale bez kulturowej tożsamości (na stronie znajduje się też utwór A. Szymalskiego na nutę operową), tylko próbujemy inspirować naszych lokalnych artystów, by tworzyli w kategoriach lokalnych. Może wtedy powstaną utwory mające charakter promocyjny, podobnie jak żabka Kwisia, czy jak na razie bezimienny cietrzew.

SŁOŃCE ODMIERZY CZAS

W ramach rewitalizacji parku zdrojowego chcemy na jego obrzeżach umieścić słoneczny zegar i kalendarz. Gdyby jednak konserwator zabytków uznał z jakichś powodów naszą lokalizację za niezgodną z zasadami ochrony konserwatorskiej, poszukamy innego umiejscowienia, nie rezygnując wszak z pomysłu.

KINO MA PRZYSZŁOŚĆ

Po 15 latach do Świeradowa zawitało kino, wprawdzie objazdowe, ale na pewno nie w repertuarze pośledniego sortu, wyświetlano bowiem odcinki „Gwiezdných Wojen” i „Harry’ego Pottera”. Chcielibyśmy na stałe w sezonie letnim uruchomić kino plenerowe, a koncepcję tę analizujemy już pod kątem ekonomicznym. Projekcja na hali pokazała w każdym razie, że pomysł jest trafiony i oczekiwany tak przez kuracjuszy, jak i mieszkańców.

UZDROWISKOWY DOLNY
ŚLĄSK (ZA 2 MLN ZŁ)

Wspólnie z 9 pozostałymi dolnośląskimi gminami uzdrowiskowymi pozyskaliśmy 1,5 mln zł, by razem z naszym półmilionowym wkładem (czyli po 50 tys. zł na gminę) rozpocząć promocję walorów w Polsce i Europie. Będzie to reklama na turystycznych portalach internetowych, w gazetach, na billboardach, w radiu, w telewizjach i w formie gadżetów, a wszystko pod hasłem „Uzdrowiskowy Dolny Śląsk”. Akcja powinna ruszyć już latem.

Roland Marciniak

KOMUNIKAT WYBORCZY

Głosowanie w wyborach na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonych na dzień 20 czerwca 2010 r. odbywa się w obwodowych komisjach wyborczych: Nr 1, 2 i 3 -w Miejskim Zespole Szkół, ul. Skłodowskiej-Curie nr 2; Nr 4 - Osiedle Czerniawa - w Szkole Podstawowej nr 2, ul. Sanatoryjna nr 3; Nr 5 - Centrum Rehabilitacji i Reumatologii GOPLANA - głosują pensjonariusze szpitala.

Informacje w sprawie głosowania i wyborów można otrzymać pod nr. tel.75 78 16 344, urzędnik wyborczy - Danuta Żytkiewicz, lub pod nr. tel. 75 78 16 292 - inspektor ds. obywatelskich - Halina Stettner.



Notatnik Świeradowski

Od baroku po współczesność



Na długi weekend majowy przypadły w tym roku kolejne koncerty w ramach festiwalu muzyki sakralnej „PRO MUSICA SACRA” Wykonawcami byli tym razem studenci wydziału wokalnego wrocławskiej akademii muzycznej: Marcelina Królicka - sopran, Elżbieta Szarek - sopran, Davyd Beucher - baryton, a do występu przygotowała śpiewaków prof. Maria Czechowska-Królicka, która towarzyszyła im na organach.

Wykonawcy dokonali trzech prezentacji w piątek w Olszynie Lubańskiej, w sobotę w Świeradowie, a w niedzielę w Czerniawie. Program wypełniły arie oraz ensemble o tematyce religijnej różnych kompozytorów z różnych epok, od baroku po współczesność. Publiczność, jak to zwykle bywa na naszym festiwalu, dopisała, a opuściła koncerty bogatsza o wiele pięknych muzycznych przeżyć i o wiedzę, którą w swej prelekcji przekazał im Ryszard Dominik Dembiński. My zaś dzięki hojności słuchaczy zyskałiliśmy 590 zł, które przeznaczymy na ratowanie kościelnych organów.

Serdeczne podziękowania składam zarówno wykonawcom, jak i wszystkim tym, którzy pomagają w organizacji kolejnych przedsięwzięć. Szczególnie dziękuję właścicielom Hotelu „Magnolia”, którzy zapewniłi wykonawcom gościnę na czas ich pobytu w świeradzkim kurorcie.

Zapraszam już dziś na kolejny koncert, który odbędzie się 5 czerwca, jak zawsze w pięknym świeradzkim kościele św. Józefa. O szczegółach poinformujemy na afiszach oraz na stronie internetowej miasta.

Jakub Choros

Wampiryzm w natarciu

Książki Stephenie Meyer nastolatkom nie trzeba przedstawiać, od 2008 roku trwa bowiem w naszej bibliotece czytelnicza gorączka, czyli moda na tę amerykańską młodą pisarkę. Sagę wampiryczną przeczytało na świecie 53 mln osób (w Polsce prawie milion). To cykl powieściowy o miłości 17-latkii Belli do wampira Edwarda, którego rodzina przeszła na wegetarianizm – nie uśmiercają ludzi, żywią się wyłącznie krwią zwierząt.

Po ekranizacji „Zmierzchu” i „Księżycy w nowiu” na nowo odkrywana przez kolejnych fanów; tak jak niegdyś Harry Potter wywoływał emocje, tak teraz Meyer, którą okrzyknięto nową J. K. Rowling, zmusiła miliony młodych czytelników na całym świecie do czytania tomów liczących każdy po 400 stron. Co prawda S. King stwierdził, że różnica między pisarkami jest spora, ale czytelników to nie obchodzi. W bibliotece przez długi czas trwały zapisy na książki, skrupulatnie przestrzegane przez same czytelniczki, gdyż w odróżnieniu od Harry Pottera - sagę w ogóle nie czytają chłopcy.

„Zmierzch”, podobnie jak „Harry Potter”, nie od razu się spodobał, odrzuciło go kilku-nastu wydawców, dopiero ostatni się zdecydował, od razu na trzy części. Autorka sama uważa, że są to tylko szkolne romanse, a atry-

buty wampiryzmu służą jedynie jako „metafora uwiązanych uczuć”.



Bohaterka - Bella Swan - jest całkiem zwyczajna, ani specjalnie ładna, ani mądra, nie ma markowych ciuchów, czasami zachowuje się jak niezdar, przewraca się o własne nogi, ma pecha, przyciąga kłopoty i wampiry. Niezwykła sceneria, miejscowości Forks, w najbardziej pochmurnym i deszczowym stanie Waszyngton, dopełnia klimat tej niezwykłej sagi.

23 kwietnia – gdy przypadało Święto Książki z Różą - 23 nastolatki, fanki S. Meyer, przybyły na konkurs czytelniczy „Czy znam Sagę Wampiryczną”, który przygotowała całkowicie samodzielnie wierna fanka Ada Mazurkiewicz (na zdjęciu) stawiając - o, zgrozo! - 40 pytań. A wcześniej przygotowała wystawę – plakaty, informacje, zdjęcia o sadze -



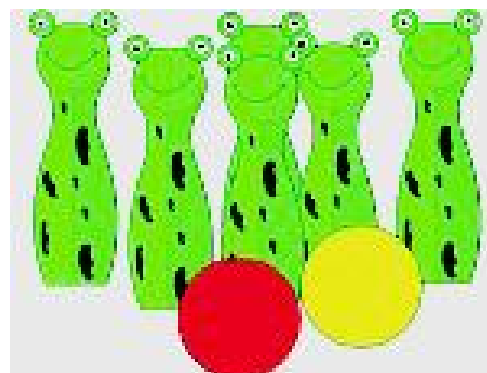
17⁰⁰ - Otwarcie wystawy fotograficznej pt. „Metropolia w odbiciu lustrzanym Rolanda Posnera”, towarzyszącej międzynarodowemu seminarium naukowemu pt. „Tożsamość”.

18⁰⁰ - Prezentacja polskiego wydania książki Gerharta Pohla „Czy jestem jeszcze w swoim domu?” (Bin ich noch in meinem Haus?) oraz dyskusja na temat ostatnich dni Gerharta Hauptmanna w willi Łąkowy Kamień (moderator - Janusz Skowroński).

21⁰⁰ - Prelekcja Łukasza Kwietnickiego „Życie i twórczość Gerharta Hauptmanna”.

22⁰⁰ - Nocne zwiedzanie muzeum z przewodnikiem. Wstęp wolny.

V Turniej Bowlingowy



Wszystkich miłośników kręgli zapraszamy już dziś do wzięcia udziału w V Turnieju Bowlingowym o Puchar Burmistrza Świeradowa-Zdroju, którego data została wstępnie ustalona na piątek, 25 czerwca o godz. 16⁰⁰. A to oznacza, że wypada wziąć udział w kwalifikacjach, które będą prowadzone ustawicznie aż do dnia turnieju - by zdobyć punkty rankingowe, naostrzyć wzrok, przypomnieć sobie reguły gry i przećwiczyć celność rzutów.

Dla zwycięzców - jak co roku - cenne nagrody.

Wrażenia i przeżycia z uczestnictwa - bezcenne.

która wzbudzała zainteresowania. Pytania były szczegółowe, wręcz rodzące obawy, czy nie za trudne. Jednak okazało się, że nie, a wyniki mogłoby pozazdrościć wielu uczniów, bo na 40 punktów zwycięzcy zdobyli: I - Kasia Mandziej (38), II - Paulina Sosnowska (37), III (po dogrywce z Marysią Salawą) – Pamela Duda. Następne zaś w kolejności: Marta Kacik, Kamila Fierkowicz, Krystyna Gliszczyńska, Monika Kudyba, Patrycja Miakienko, Maria Bronicka, Gabriela Ziśla, Barbara Całko, Ewa Kobusińska, Sandra Furmianiak i Ula Półtorak.

W bibliotece przybywa książek wampirycznych, dzięki S. Meyer ożywia się czytelnictwo, a przecież dobrze wiemy, jak trudno zainteresować nastolatków słowem pisanym. Jak długo będzie trwała moda na wampiry, nie ma co obawiać się o wizyty w bibliotece.

Zakupione ostatnio książki wampiryczne to m.in. „Akademia wampirów”, „Wilkołak”, „Zdradzona”, „Naznaczona”. (KP)

WEKTOR
FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA
MIRSK, UL. SŁOWACKIEGO 34

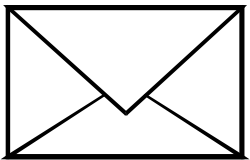
OFERUJE:

- * kompleksowe remonty budynków
- * pokrycia dachowe, polbruk
- * ocieplenia budynków, elewacje
- * płytki, malowanie, regipsy, gładzie
- * budowa ogrodzeń różnego typu

Firma nasza to dobra cena i dobre technologie.

*** pracujemy na dobrych, sprawdzonych materiałach**
*** zapewniamy możliwość negocjacji cen**

tel. (075) 78 34 726
tel./fax. (075) 78 34 677
www.wektormirsk.pl



Kilka słów odnośnie piosenki „Świeradów-Zdrój HEJ” i kopiowaniu wzorców zakopiańskich.

„Muzycznego Radia” generalnie nie słucham. Czasem zdarzy mi się włączyć tę stację w sobotni czy niedzielny poranek, gdy na antenie można usłyszeć ciekawe programy krajoznawcze. Jednak ostatnio trafiłem na falę 106.7 FM i coś usłyszałem? Piosenkę reklamującą nasze miasteczko - o, zgrozo! w konwencji „góralczyzny” rodem z Podhala. Jako miłośnik Sudetów i Śląska postanowiłem napisać krótki felieton na ten temat.

Kicz góralski od dość dawna można dostrzec na ulicach Świeradowa. Przykładem mogą tu być ciupagi, tzw. oscypki czy kaptcie z podhalańskimi ornamentami, które można kupić w sklepach pamiątkowych. Niezbyt to trafne pamiątki z Sudetów, ale cóż, popyt rodzi podaż. Nie tak dawno powstała „Świerkowa Chata”, która również nasuwa skojarzenia, choć w tym wypadku nie jednoznaczne, z architekturą góralską. Wątpliwości natomiast nie budzi nazwa restauracji na dolnej stacji kolei gondolowej – „Smak Baca”, tudzież „Bacówka”. W jednej z kawiarni przy ulicy Zdrojowej na ścianie widnieje góral powożący bryczką. Patrząc na ten malunek, obok zniesmaczenia, odnalazłem i pozytywny aspekt. Jak dobrze, że świeradowscy woźnicy jeszcze nie wpadli na pomysł, by urządzać maskaradę na wzór południowej Małopolski. W swoich zwykłych strojach wyglądają dużo autentyczniej.

Jestem w stanie zrozumieć powyższe sytuacje. Przedsiębiorcy chcą zarobić pieniądze, a większość turystów kupuje (dosłownie i w przenośni) góralski kicz. Jednak nie rozumiem działań władz samorządowych, które reklamują

nasze piękne miasteczko góralskimi przyspiewkami. Zdaję sobie sprawę, że „artyści” pokroju Marcina Pióreckiego mogą myśleć stereotypem - polskie góry = podhalański folklor. Ale to, że ludzie odpowiedzialni za promocję miasta i gminy kupują taką piosenkę (zapewne za duże pieniądze), zasmuca mnie. Takim działaniem utwierdzamy przeciętnego zjadacza chleba w błędnym stereotypie myślowym, jakoby Sudety kulturowo nie miały nic do zaoferowania. Czy jednak przez ten brak by ściągnąć turystów, musimy naśladować górali z Podhala.

A przecież nasz region oferuje tak wiele. W Sudetach poprzez ciągłe wojny, a przez to wymiany narodów i kultur, nie wytworzył się unikalny miejscowy folklor jak na Podhalu. Jednak ta wielokulturowość jest atutem regionu. Nasza okolica ma po części duszę polską, czeską, niemiecką i austriacką. Każda z tych kultur pozostawiła odrobinę siebie na Śląsku, w tym także w Sudetach. Nie powinniśmy w tym wypadku mieć kompleksów, iż jesteśmy tylko przesiedleńcami, tudzież potomkami przesiedleńców. Tu od wieków trwały migracje ludności różnych nacji.

Powinniśmy szczerzyć się tym co dostaliśmy w spadku po przedwojennych mieszkańcach naszego miasta, jak choćby unikalne chaty zrębowo-przysłupowe czy piękną architekturę pensjonatów. Takie rzeczy czynią nasze miasteczko unikatowym i pięknym. To od nas samych zależy, czy Sudety (w tym nasze miasteczko) kojarzone będą z tym, co czyni te góry wyjątkowymi, czy będziemy tylko „podróbką Podhala”.

Bartosz Kijewski (Świeradowianin, student III r. Pedagogiki, Turystyki i Rekreacji w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Legnicy)

miasta, proponujemy uhonorować wicemarszałka Sejmu RP – Jerzego Szmajdzińskiego – nadając Jego imię naszej nartostradzie oraz parkowi uzdrowiskowemu przy ul. Zdrojowej

Zofia Dietrich-Wojtkiewicz i Mieczysław Wojtkiewicz wraz z przyjaciółmi (pod listem znajduje się 28 czytelnych podpisów)

Absolutorium po raz ostatni



28 kwietnia radni zebrali się na sesji absolutoryjnej i 13 głosami wszystkich obecnych udzieli burmistrzowi – po raz ostatni w tej kadencji – absolutorium za rok ubiegły. Głosowanie poprzędzone zostało odczytaniem pozytywnych opinii dla sprawozdania burmistrza z wykonania budżetu w roku 2009, wydanych przez Komisję Rewizyjną i Regionalną Izbę Obrachunkową.

Na tej samej sesji Eugeniusz Grabas dokonał podsumowania sezonu zimowego, z wyliczeniem dni jezdnych i niejezdnych przy zimowym oczyszczaniu ulic. Ogólna ocena akcji odśnieżania wypadła zadowolająco – obojętne się bez kar umownych, wystarczyły uwagi zgłaszane do firm odśnieżających.

Roland Marciniak poinformował radnych, iż gmina złożyła wniosek o zarządzanie drogą wojewódzką na odcinku 25 km – od przejścia granicznego w Czarniawie przez Orłowice, Świeradów aż do Zakrętu Śmierci. Dotyczy to wykaszania poboczy, łatania dziur i odśnieżania – marszałek przeznaczył na ten cel 470 tys. zł, gmina będzie się jednak starała wynegocjować więcej.

Radni otrzymali też informację, iż w połowie maja powinien być znany instruktor, który do końca października na Orlikach poprowadzi ogólnorozwojowe zajęcia dla dzieci.

Na zdjęciu moment uchwalania absolutorium.

ABC BEZPIECZNE DZIECKO

Urząd Miasta zaprasza wszystkie dzieci wraz z opiekunami na dolną stację kolei gondolowej, gdzie w godz. 12⁰⁰-18⁰⁰ odbędzie się impreza z okazji Dnia Dziecka będąca częścią ogólnopolskiego projektu pn. ABC BEZPIECZNE DZIECKO

Celem projektu jest - dla dzieci:
- zaznajomienie dzieci z zagrożeniami, z

jakimi mogą się spotkać m.in. podczas zabawy w domu, w kontakcie z urządzeniami mechanicznymi, na podwórku, nad wodą, w trakcie wakacyjnych zabaw, w drodze do szkoły itp.;

- wyrabianie u dzieci właściwych postaw i reakcji w obliczu sytuacji nietypowych, takich jak pożar, wypadek, zgubienie się itp.;

- kształtowanie postaw asertywnych w kontaktach z osobami dorosłymi i umiejętności odmawiania w sytuacjach mogących narazić je na jakiegokolwiek niebezpieczeństwo;

- zapoznanie z podstawowymi zasadami obowiązującymi w ruchu drogowym;

- zaznajomienie dzieci z podstawowymi czynnościami ratowniczymi w warunkach nieobecności osób dorosłych;

- edukacja poprzez dobrą zabawę.

Dla rodziców:

- ułatwianie dostępu do specjalistów z dziedziny logopedii, profilaktyki wad postawy, pedagoga;

- bezpłatne konsultacje specjalistyczne;

- zdrowe przekonania i jasne standardy zachowań;

- promocja zdrowego trybu życia;

- profilaktyka uzależnień.

Dla miasta:

- promocja miasta w regionie;

- integracja mieszkańców regionu;

- umożliwienie mieszkańcom bezpłatnych konsultacji ze specjalistami;

- kształtowanie postaw społecznych wśród mieszkańców.



SENIORZE! CHWYĆ APARAT, SFOTOGRAFUJ KOLORY ŚWIATA!

Stowarzyszenie Południowo-Zachodnie Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze” w Lubaniu w imieniu swoich niemieckich partnerów - Saksońskiego Kuratorium ds. Obszarów Wiejskich oraz Związku Seniorów Saksonii - serdecznie zaprasza seniorów z Dolnego Śląska, osoby powyżej 60. roku życia, do udziału w międzynarodowym - polsko-czesko-niemieckim - konkursie fotograficznym zatytułowanym „Tak kolorowy jest nasz świat”.

Międzynarodowe konkursy fotograficzne

dla seniorów z Polski, Czech i Niemiec są organizowane przez Saksońskie Kuratorium ds. Obszarów Wiejskich (Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V.) już od kilku lat, ciesząc się z roku na rok coraz większym zainteresowaniem. Uroczyste ogłoszenie tegorocznej edycji nastąpiło 27 kwietnia podczas Międzynarodowego Spotkania Seniorów, które odbyło się w Czechach w pałacu Sychrov koło Liberca. W tym roku konkurs fotograficzny nosi tytuł „Tak kolorowy jest nasz świat”. Do udziału w nim organizatorzy

zapraszają wszystkie osoby powyżej 60. roku życia z trzech sąsiadujących ze sobą regionów: Saksonii, Dolnego Śląska i północnej części Czech. Na laureatów czekają nagrody. Ich wręczenie nastąpi podczas 10. Landowego Dnia Seniora, organizowanego 11 września 2010 r. w Auerbach (Niemcy) w ramach 13. Dożynek Saksoń-

skich.

W konkursie mogą uczestniczyć osoby powyżej 60. roku życia z Saksonii, Dolnego Śląska i północnej części Czech, z wyłączeniem zawodowych fotografów. Można nadsyłać maksymalnie 2 zdjęcia (czarno-białe lub kolorowe; format minimalny: 13 x 18 cm; maksymalny: 20 x 30 cm). Prawa autorskie zachowuje uczestnik konkursu. Prosimy o umieszczenie na odwrocie zdjęcia następujących informacji: imię i nazwisko, wiek, adres i telefon kontaktowy do autora oraz tytuł pracy. Prosimy nie nadsyłać negatywów, tylko odbitki zdjęć. Odbitki przechodzą na własność organizatora. Zdjęcia mogą zostać zaprezentowane przez organizatora konkursu na wystawie pokonkursowej.

Szczegółowe informacje na temat warunków udziału w konkursie są dostępne na stronie internetowej P-ZFST „Pogranicze” pod adresem www.pogranicze-csb.home.pl

Zdjęcia można nadsyłać do 20 sierpnia 2010 r. na adres: Południowo-Zachodnie Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze”, ul. Armii Krajowej 30, 59-800 Lubąń.

Więcej informacji i kontakt: Magdalen Gula - specjalista ds. współpracy transgranicznej, PR i promocji, tel./fax 75 721 50 77, gula@pogranicze-csb.home.pl

Sprzedam używane kompleksowe wyposażenie hotelu 3-gwiazdkowego - wyposażenie 33 pokoi, 33 łazienek, sali konferencyjnej, restauracji oraz sprzęt fitness i rehabilitacyjny.

Szczegóły pod nr tel.:

501-208-296

695-604-938

Notatnik Świeradowski

Izerska Majówka 2010



Mikołaj Kamiński przebrany w strój Flinsa był najlepszym ambasadorem izerskich lasów.



Zbigniew Kamiński i Roland Marciniak w pocie czoła zapracowali na pojeździe leśno-gminne.



Dorota i Iza z determinacją prezentowały spory zasób wydawnictw propagujących miasto, uzdrowisko, Góry Izerskie i kolej gondolową. Poniżej kino objazdowe w hali spacerowej - inicjatywa, która bardzo się spodobała i powinna mieć swą kontynuację.



Stoisko wydawnicze miasta i gondoli wciąż cieszyło się zainteresowaniem turystów.



Przemarsz olbrzymich ludów Kliniki Lalek ulicami miasta przyciągał wzrok spacerowiczów.



nych.

Program był tak skonstruowany, że każdy znalazł w nim coś dla siebie. A dla organizatorów nasunął się jeden wniosek oczywisty - nie ma co powtarzać seansów filmowych na górze, bo ten pionierski nie zyskał zwolenników - film z serii Gwiezdnych Wojen obejrzało raptem 30 osób. Znacznie więcej, bo 130 widzów, przyciągnęła 2 maja projekcja „Harry Pottera” w hali spacerowej. Pomysł z kinem jest w każdym razie do powtórzenia.

w przyszłości na hali. I nie łudźmy się, pewnych tytułów, np. Avatara, w Świeradowie i tak nigdy nie zobaczymy, bo są one poza zasięgiem kin objazdowych.

Tu i ówdzie dały się słyszeć głosy, czemu w mieście nie organizujemy klasycznego festynu. Odpowiedź jest prosta - z braku zainteresowania! Od lat na festynach coraz trudniej było zebrać tyle osób, by opłaciło się je organizować. Lepiej nam jednak wychodzą imprezy rozproszone w czasie i miejscu.

Następny numer „Notatnika” znajdzie się w punktach kolportażu 9 czerwca. Reklamy do tego numeru należy składać do 31 maja br.



Tegoroczna Izerska Majówka była przede wszystkim sukcesem gondoli, która w dwa pierwsze dni maja przewiozła ok. 4000 pasażerów. Jeśli nawet nie wszyscy przemaszzerowali przez „halę przylotów”, to i tak frekwencja na wystawach promujących gminy Mirsk i Świeradów oraz nadleśnictwo była zauważalna. Dość powiedzieć, że samych tylko katalogów hotelowych rozeszło się 750, czyli znacznie więcej niż na niejednych targach turystycznych.



PPHU ANTONOWICZ

Usługi hydrauliczne i ogólnobudowlane

WYKONUJEMY INSTALACJE:

- sanitarne
- grzewcze
- gazowe i c.o.
- wod. kan.

Firma z ponad 20-letnim doświadczeniem

Ponadto firma rozszerzyła zakres działalności o prace ślusarskie oraz serwis komputerów i urządzeń peryferyjnych

Karłowice 20 59-630 Mirsk
pphuanonowicz@gmail.com

tel. 787800766
669846096

Notatnik Świeradowski



Pogoda ładna, widoki jeszcze piękniejsze - dokąd by tu pójść?



Dla pokolenia informatycznego rozpracowanie tajników gry „Kwisia Golf” to pikuś.



Nie ma takiego deszczu, który by zniechęcił tłum do obejrzenia orkiestry dętej.

USŁUGI ELEKTRYCZNO-ELEKTRONICZNE GRZEGORZ GLIWA

- wykonywanie elektroinstalacji i pomiarów elektrycznych • wykonywanie pomiarów natężenia oświetlenia • awaryjne zasilania kotłowni • montaż oświetlenia awaryjnego • usuwanie awarii instalacji elektrycznych • lokalizacja: przewodów, zwarć doziemień, nielegalnych obejść liczników, przerw w przewodach: w tynku, drewnie, betonie i do 2 metrów pod ziemią • zaprasowywanie przewodów praską hydrauliczną • sprzedaż, montaż i naprawa domofonów i wideofonów • sprzedaż i montaż napędów bram wjazdowych i garażowych • wykonywanie rozdzielni budowlanych dostosowanych do potrzeb klienta (tzw. zasilanie placu budowy) • wykonywanie i naprawa automatyki sterującej • montaż i ustawianie anten satelitarnych i telewizji naziemnej

24 godz. na dobę, 7 dni w tygodniu, tel. 75 78 16 512, tel. kom. 601 582 613

- sprzedaż artykułów branży elektrycznej (przewody, bezpieczniki, elementy automatyki itp.) • dorabianie kluczy do wkładek

Sklep przy ul. Piłsudskiego (obok poczty) - pon-pt 9⁰⁰-17⁰⁰ soboty 9⁰⁰-13⁰⁰

Warto się spać!



W pierwszy dzień Izerskiej Majówki Agnieszka Szwarz musiała w tę pędzić lecieć na gondolę, by stanąć na górze oko w oko z kamerą TV Dami (na zdjęciu) – udzieliła wywiadu na temat reaktywowanego właśnie stowarzyszenia SPINACZ. To powrót do idei sprzed paru lat, gdy Roland Marciniak, wówczas jako radny, próbował zmobilizować grupę młodzieży do działań na rzecz miasta i środowiska. Wtedy inicjatywa nie wypaliła, bo nie było przełożenia na budżet gminy. Dziś to przełożenie jest, dlatego warto na obecny zryw licealistów i gimnazjalistów spojrzeć bardziej nieco optymistycznym okiem.

Agnieszka zdaje maturę, chce kontynuować naukę na wrocławskim Uniwersytecie Ekonomicznym, ale zapewnia, że w weekendy będzie przyjeżdżać do domu i „spinać” środowisko.

- Postawiliśmy sobie kilka celów – mówi – takich jak reklama miasta czy pomoc charytatywna. Zresztą, już jeden z celów już realizowaliśmy, rozdając świeradowskie naklejki na samochody czy organizując sondę w pierwszy dzień Izerskiej Majówki.

Grupa inicjatywna liczy sobie kilkanaście osób, tak mniej więcej po połowie gimnazjalno-licealnej. 8 maja w OW BEATKA na pierwsze zebranie przyszło 11 osób, które wybrały zarząd, powierzając Agnieszce funkcję szefowej, Justynie Wądołowskiej – wiceprezesa, Monice Stasiak – skarbnika, a Basi Erling – sekretarza.

Na stronie SPINACZA - www.stowarzyszenie-spinacz.blogi.pl – można zapoznać się z rezultatami sondy majowej wśród turystów i obejrzyć projekty koszulek z logiem stowa-

rzyszenia – burmistrz Roland Marciniak obiecał im takie koszulki, powierzając zarazem dwa zadania na początek, dotyczących promocji miasta.

- Mamy stworzyć scenariusz gry zręcznościowej o Świeradowie. Wzięliśmy się za to wraz z Moniką i moją siostrą Olą, ale jeszcze nie wiemy, czy to będzie szlak rowerowy na jeźdźców przeszkodami czy trasa narciarska czy też pulapki będzie omijał snowboardzista. Gdy już będziemy mieli gotowy projekt, burmistrz odda go do realizacji informatykom. A chłopców posłaliśmy na rekonesans po punktach widowiskowych – mają ocenić, gdzie

ustawić ławki i zamontować barierki ochronne, a także ile drzew wyciąć, by z takiego punktu istotnie rozpościerał się widok.

Agnieszce zależy na tym, by młodzież mogła coś ze sobą zrobić. Mamy wprawdzie orliki, będzie skatepark, ale w takiej Szklarskiej, dla przykładu, wciąż koncertują młode zespoły muzyczne, przyciągając widzów z całej kotliny. Gdyby u nas podobny pomysł wypalił, też by przyjeżdżały małaoty z całej okolicy.

Zachęcamy świeradowską młodzież, by zajrzeli na stronę SPINACZA, a jeśli mają jakiegokolwiek pomysły, uwagi lub chcieliby czynnie wziąć udział w akcjach inicjatywnych, niech napiszą do szefostwa -

stowarzyszenie-spinacz@pino.pl

Gazeta idei reaktywowania SPINACZA przyklaskuje, będzie też kibicować wszelkim projektom, zamiarom i realizacjom w wykonaniu środowisk młodzieży świeradowskiej. Nie ukrywamy też obaw, że obecna inicjatywa może podzielić wiele poprzednich pomysłów, by przypomnieć

tylko Radę Młodzieży, która miała - jak równy z równym - współdecydować o losach swych rówieśników i lobbować na ich rzecz w kręgach decydenckich.

Nasze łamy są otwarte dla młodych, którzy mają coś ciekawego do przekazania własnemu środowisku. Zapraszamy!



DECOFARB
MIESZALNIA FARB I TYNKÓW
Ul. 11-go listopada 17
Świeradów Zdrój
tel. 508 103 569, 603 219 983
e-mail: decofarb@wp.pl
Zapraszamy:
pn-pt 9:00-17:00
sobota 9:00-14:00

Przetarg za przetargiem (4/2010)

Monika Sautycz, podinspektor ds. zamówień publicznych w Urzędzie Miasta, informuje:

9 kwietnia podpisaliśmy umowę ze świeradowską firmą ROBEN na opróżnianie i wywóz śmieci z koszy ulicznych. Umowa obowiązuje do końca roku, w tym czasie gmina zapłaci firmie 30.457,50 zł za całość zadania.

14 kwietnia ogłoszono przetarg na budowę skateparku wraz z modernizacją stadionu miejskiego celem podniesienia atrakcyjności turystycznej regionu Gór i Pogórza Izerskiego. Gmina zamierza na to zadanie przeznaczyć 650 tys. zł. 29 kwietnia wpłynęła jedna oferta z firmy Axyo.pl z Jeleniej Góry opiewająca na 615 tys. zł. Wykonawca ma uzupełnić dokumenty i jeśli będą one prawidłowe, gmina podpisze umowę z terminem wykonania do 15 października br.

19 kwietnia podpisano umowę z konsorcjum 4 firm: „Ogród ze Skwierzyny”, KIM-77 z Kielc, ENERKOM z Gorzowa i HE-LAMR z Komorowa – na rewitalizację kompleksu parków uzdrowskich (cz. I – budowa oświetlenia parkowego i budowa fontanny wraz z przebudową nawierzchni skweru Unii Europejskiej, cz. II – rewitalizacja układu komunikacyjnego i małej architektury, uzupełnienie szaty roślinnej i uporządkowanie cieków wodnych w parku dolnym i górnym). Wartość umowy: cz. I – 1.057.985 zł, cz. II – 3.512.753 zł. Terminy wykonania: cz. I – 30 września br., cz. II – 31 października 2011 r.

20 kwietnia gmina podpisała umowę z Bankiem Zachodnim WBK na zwiększenie kredytu krótkoterminowego w rachunku bieżącym - z 300 do 500 tys. zł. Spłata pożyczki musi nastąpić do końca roku,

20 kwietnia ogłoszono przetarg na przebudowę ul. Krótkiej, Górskiej (powyżej Zakładu Borowinowego) i 3 maja - wraz z infrastrukturą. Zadanie podzielono na trzy części:

1. ul. Krótka (131 mb, oświetlenie, słupy,

kanalizacja); 2. ul. Górską (215 mb); 3. ul. 3 Maja (177 mb, sieć wodociągowa 139 mb).

W ul. 3 Maja w związku z koniecznością ochrony jakości i zasobów wód leczniczych i gazów nadających tym wodom właściwości lecznicze konieczne jest bezwzględne stosowanie wymogów, jakie dotyczą prac powyżej Domu Zdrojowego:

- zdjęcie rumoszu i zwietrzliny oraz odsłonięcie bloków skał krystalicznych lub litej skały powinno trwać możliwie najkrócej; nie-dopuszczalne jest przerwanie realizacji inwestycji na etapie odkrycia podłoża skalnego na okres ponad 1 miesiąc;

- wykopy pod ulicą i chodnikiem powinny zostać zasypane materiałem miejscowym uzupełnionym ewentualnie o lokalne kruszywa gnejsowe;

- warstwa podbudowy powinna zostać trwale odizolowana od gruntu rodzimego nie-przepuszczalną geomembraną na całej powierzchni; geomembraną należy ułożyć na warstwie piasku o grubości 10 mm.

Termin składania ofert – 31 maja br., a zakończenia prac – 29 października br.

21 kwietnia ponownie ogłoszono przetarg na wykonanie dokumentacji projektowej budowy oczyszczalni ścieków dla Czerniawy wraz z budową sieci kanalizacyjnej. Do 5 maja wpłynęła jedna oferta od firmy AZE Zająć, Kokoszko ze Skrzydlny pod Krakowem, która zaproponowała cenę 85.400 zł i powinna przedłożyć dokumentację do 15 września br. (a do 30 września musimy te dokumenty złożyć wraz z wnioskiem o dotację do Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich).

Gmina zmuszona była odstąpić od poprzednio zawartej umowy na wykonanie powyższej dokumentacji z firmą ECOCUBE z Łodzi, która wygrała I przetarg, gdy wyszło na jaw, że zaproponowane przez nią rozwiązania techniczne są chronione patentami, co skutkowałoby monopolem wykonawczym, a na to nie moglibyśmy – choćby w świetle Ustawy prawo zamówień publicznych – so-

bie pozwolić.

26 kwietnia otworzono 3 oferty, jakie wpłynęły na zadanie pn. „Usuwanie skutków klęsk żywiołowych z 2009 r.”, podzielono na trzy części: 1. Odbudowa nawierzchni drogi, części szlaku turystycznego oraz systemu odwodnienia w ul. Korczaka; 2. Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia w ul. Parkowej; 3. Odbudowa nawierzchni ul. Górzystej.

Firmy zaproponowały ceny na poszczególne zadania:

DROG-MAX ze Zgorzelca: 1. 178.986 zł, 2. 588.512 zł, 3. 242.588 zł;

REMO Julian Malczewski z Lwówka: 1 – 196.800 zł, 3 – 245.000 zł;

Kamień, Forma, Zieleń Marek Bronicki ze Świeradowa – 1. - 190.000 zł, 2 – 570.000 zł, 3. - 234.000 zł.

Gmina zamierzała przeznaczyć na całość 805 tys. zł. 4 maja dokonano wyboru ofert i tak zadanie nr 1 zrealizuje DROG-MAX, a zadanie nr 2 i 3 – firma świeradowska. Przewidywany termin zakończenia robót – do końca października br.

26 kwietnia podpisano umowę z firmą Ireneusza Kaczora z Lubania – jako zadanie uzupełniające – na wykonanie prac geodezyjnych na rzecz gminy. Wartość umowy 28.675 zł.

26 kwietnia podpisano umowę z firmą SYTEH z Jeleniej Góry na nadzór autorski nad realizacją projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej, deszczowej oraz sieci wodociągowej w ul. Sienkiewicza i Wczasowej, z terminem realizacji do 30 września br. Umowa opiewa maksymalnie na 10 tys. zł

26 kwietnia podpisano umowę z Zakładem Dróg i Mostów Macieja Wandzla z Jeleniej Góry na nadzór autorski nad nad realizacją projektu budowlanego przebudowy ul. Sienkiewicza i Wczasowej, z terminem realizacji do 30 września br. Umowa opiewa maksymalnie na 10 tys. zł.

(opr. aka)

W Uzdrowisku „Świeradów-Czerniawa” zakończyło się due diligence – ograniczone badanie Spółki przez potencjalnych inwestorów - od 12 do 28 kwietnia badały ją cztery firmy: Sobiesław Zasada SA z Krakowa, EMC Instytut Medyczny SA z Wrocławia, ZWG Sp. z o.o. z Iwina oraz STP Investment SA z Bochni.

Przedsiębiorstwo Usług Hotelarskich i Turystycznych SA z Warszawy wycofało się z badania, gdyż jest zainteresowane kupnem innego uzdrowiska.

Zarząd Spółki wyznaczył koordynatora-Administratora Informatorium - i powołał zespół pracowników odpowiedzialnych za poszczególne obszary podczas badania przez potencjalnych inwestorów.

Firmy przez trzy dni miały dostęp do naszych dokumentów. W pierwszym zarząd przedstawiał inwestorom prezentację multimedialną o działalności Uzdrowiska. Następnie, po wypełnieniu formalności, eksperci inwestorów mieli wgląd w dokumenty dotyczące finansów i funkcjonowania Spółki, posiadanych nieruchomości, koncesji i certyfikatów, świadczonych usług i ochrony środowiska, mogli też zwiedzić obiekty.

W sumie na życzenie inwestorów skopowaliśmy 1670 stron dokumentów, wyraziliśmy też zgodę na spotkania z kierownictwem średniego szczebla. Na zakończenie Zarząd udzielał odpowiedzi na ostatnie pytania ekspertów.

Potencjalni Inwestorzy składają oferty wiążące do 10 maja w Ministerstwie Skarbu Państwa, ich otwarcie nastąpi dzień później. Potem ministerstwo ma dwa miesiące na negocjacje z jednym lub z kilkoma inwestorami. Negocjuje cenę za nabycie udziałów Spółki oraz pakiet inwestycyjny, a po wybraniu najlepszego inwestora podpisuje pakiet inwe-

ciąg dalszy na sąsiedniej stronie ➡

U M wykazuje

Burmistrz Miasta Świeradów - Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta 7 kwietnia br. zostały podane do publicznej wiadomości - na okres 21 dni - wykazy w sprawie wyznaczenia do sprzedaży wymienionych niżej nieruchomości w trybie przetargowym:

- działka nr 1/5, am. 1, obr II, położona przy ul. Sudeckiej
- działka nr 1/6, am. 1, obr II, położona przy ul. Sudeckiej
- działka nr 1/7, am. 1, obr II, położona przy ul. Sudeckiej

*

14 kwietnia został podany do publicznej wiadomości - na okres 21 dni - wykaz w sprawie wyznaczenia do wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym następującej nieruchomości:

- pawilon handlowy przy ul. Zdrojowej1, położony na terenie działki nr 40 , am. 6, obr IV.

*

15 kwietnia został podany do publicznej wiadomości - na okres 21 dni - wykaz w sprawie wyznaczenia do sprzedaży wymienionych niżej nieruchomości w trybie przetargowym: działka nr 3/2, am. 5, obr VI, położona przy ul. Stokowej.

*



26 kwietnia został podany do publicznej wiadomości

ści - na okres 21 dni - wykaz w sprawie wyznaczenia do sprzedaży wymienionej niżej nieruchomości w trybie przetargowym:

- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Stokowej 2, wraz z ułamkową częścią prawa użytkowania wieczystego gruntu stanowiącego działkę nr 35/7, am. 8, obr IV.

(opr. aka)



Orłowska Nieruchomości

WYCENA I POŚREDNICTWO W OBROcie
Biuro w Świeradowie, ul. Piastowska 10
tel./fax 75 78 16 545; kom. 0697 284 818
elorowska@tlen.pl

- Świeradów - 2 działki o pow. 2,081 ha, na jednej dom w stanie surowym otwartym. Przeznaczenie w planie: mieszkanie + usługi. 200.000 euro.
- Świeradów - działka 3.612 m², 50 m od drogi głównej, 1,5 km od centrum, na stoku (ok. 30 stopni nachylenia), media w pobliżu. 160.000 zł.
- Centrum Świeradowa - mieszkanie 73 m², 4 pokoje, słoneczne, ciepłe, funkcjonalne, dwustronnie oświetlone (trzy pokoje i balkon - od południa). 240.000 zł.
- Świeradów - dom 250 m², działka 2.000 m². 420.000 zł.
- Gryfów, dom jednorodzinny, wolnostojący, z dobudowanym sklepem spożywczym, łącznie 325 m². 845.000 zł.
- Świeradów - wynajem lokalu użytkowego w centrum miasta, 100 m². 2.200 zł.
- Świeradów - mieszkanie 37,4 m², 2 pokoje, II p. 132.000 zł.

www.orlowska-nieruchomosci.gratka.pl

S C H E I N E R N I E R U C H O M O Ś C I Ś W I E R A D O W S K I E
Świeradów, ul. Zakopiańska 8, tel. 075 78 16 359, 0603 766 496, 0603 766 936
Poleca domy, działki, mieszkania, pensjonaty w Świeradowie i okolicach
DUŻY WYBÓR DOMÓW WIEJSKICH 20 KM OD ŚWIERADOWA. PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY: MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI, OBIEKTY UŻYTKOWE. WYBRANE OFERTY (WIĘCEJ W BIURZE):
Świeradów – kawalerka 33,5 m² spółdzielcze własnościowe 105.000 zł
Świeradów – mieszkanie spółdzielcze własnościowe, 68 m², niski parter, przejściowe, 95.000 zł
Świeradów – ul. Grunwaldzka, piętro domu po remoncie, 280.000 zł
Świeradów – mieszkanie 56 m², trzy pokoje, IV piętro, 215.000 zł
Świeradów – os. Korczaka, mieszkanie, 63 m², trzy pokoje po remoncie, I piętro, 230.000 zł
Świeradów – piętro domu, 3 pokoje, 82 m², 260.000 zł
Świeradów - mieszkanie 80 m², 2 pokoje, I piętro, kamienica w centrum, 192.000 zł
Świeradów – dom w zabudowie bliźniaczej do remontu, 220 m², położony wysoko, 350.000 zł
Świeradów – centrum, ul. Wyszyńskiego, budynek usługowo-mieszkalny, 480.000 zł
Świeradów – ul. Batorego, działka 2.500 m², pod usługi turystyczne, do 5 kondygnacji, 620.000 zł
Świeradów – działka, 3.630 m², 150 m od gondoli, pod usługi turystyczne, do IV kondygnacji
Świeradów – ul. Sienkiewicza, 2,38 ha, pod turystykę i zabudowę wielorodzinną, IV kondygnacje
Świeradów – ul. Piastowska, 7.651 m², pod usługi turystyczne, pełne uzbrojenie, IV kondygnacje
Świeradów – ul. Wiśniowa, 1.932 m², pod zabudowę jednorodzinną
Świeradów – ul. Osiedlowa, działka 2650 m² pod dom, widok na góry
Świeradów – wysoko położony przedwojenny dom po remoncie, 220 m², działka 3,4 ha
Czerniawa – mieszkanie na II piętrze, 78 m², c.o. - piec w łazience, 135.000 zł
Czerniawa – mieszkanie 92 m², na I piętrze, c.o., 3 pokoje, kuchnia, łazienka 185.000 zł
Czerniawa – nowy dom, 350 m², z możliwością pokoi pod wynajem, działka 1,2 ha
Czerniawa – działka 1.626 m², płaski teren, widok na góry, 150.000 zł
Czerniawa – działka budowlana, 1500 m², 49.500 zł
Czerniawa – działka rolna, 7.300 m², 200 m do zabudowań, ładne widoki, 50.000 zł
Czerniawa – mały dom do remontu, działka 396 m² + 1.356 m², 165.000 zł
Czerniawa – piękna willa, 470 m², częściowo po remoncie, działka ok. 2.500 m²
Czerniawa – działka 4.563 m², ul. Główna, zabudowa do 3 kondygnacji
Czerniawa – mały, uroczo położony dom koło lasu w górach, 310.000 zł
Pobiedna, 100 m od granic Świeradowa – mieszkanie, 63 m², po remoncie, 109.000 zł
Orłowice – mieszkanie 65,7 m², 3 pokoje po remoncie, bez czynszu, 130.000 zł
Wolimierz – działka budowlana, 2.000 m², przy asfalcie koło Alchemika, 78.000 zł
Wolimierz – działka pod zabudowę, 2.100 m², okazjna cena - 35.000 zł
Mładz – działka 1338 m², przy asfalcie, 40.000 zł
Mirsk – mieszkanie 3-pokojowe po remoncie, 115.000 zł
Kamień – działka, 2.700 m², urocze miejsce koło rzeki, 105.000 zł
Krobica – działka 4200 m² pod dom, przy asfalcie, 77.000 zł
Mroczkowie – działka 1200 m², wydane warunki zabudowy, woda i kanalizacja, 72.000 zł
Rębiszów – 10 km od Świeradowa, dom dwurodzinny, 460 m², z widokiem na góry, 410.000 zł
Wieś – 10 km od Świeradowa, dom przedwojenny, duża obora, 20 ha, 600.000 zł
Złoty Potok – nad Zalewem, dom 735 m², sala ze sceną 180 m², działka 1 ha, 430.000 zł
Wieś nad Zalewem Złotnickim, 20 km od Świeradowa, działka 3.795 m², 38.000 zł
Świeradów – lokal gastronomiczny, ul. Sienkiewicza, 103 m², do wynajęcia, 4.000 zł

www.scheiner.pl

Notatnik Świeradowski

Finał nas zaskoczy? Trójkątne handlowanie



stycyjny.

Następnie wybrany inwestor negocjuje pakiet socjalny dla pracowników Spółki z organizacjami związkowymi działającymi przy Uzdrawisku.

Minister Skarbu akceptuje tylko jednorazową płatność za udziały Spółki w formie bankowego polecenia przelewu. Po podpisaniu pakietu socjalnego i przelewie bankowym, minister podpisuje umowę sprzedaży Spółki.

Nadzór nad realizacją zapisów w umowie po sprzedaży Uzdrawiska „Świeradów-Czerniawa” sprawować będzie delegatura MSP we Wrocławiu.

W związku z tym, iż równocześnie proces prywatyzacji przebiega w 7 uzdrowiskach w Polsce (Świeradów, Cieplice, Szczawną, Polanica, Ustroń, Polcyn i Inowrocław), a pięciu inwestorów jest zaangażowanych w większości uzdrowisk, finał procesu prywatyzacyjnego może być zaskakujący dla nas wszystkich.

Dorota Giżewska – prezes Zarządu

Na zdjęciu od prawej: Dorota Giżewska, Krzysztof Szewczak - Prezes Zarządu STP Investment SA w Bochni, Monika Macura, Anna Stańdo i Lukasz Dulian – eksperci.

Świeżość i różnorodność - międzynarodowy rynek z produktami z Polski, Czech i Niemiec

Miasteczko Zittau (graniczące z Sieńawką) znajduje się po stronie naszych zachodnich sąsiadów, w Niemczech. Nie wielu o tym wie, że w Zittau znajdują się partnerska szkoła Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu - Internationales Hochschulinstitut Zittau (Międzynarodowy Instytut Uniwersytecki), gdzie znaczna część studiujących pochodzi właśnie z Polski. Wielu naszych rodaków studiuje także w Wyższej Szkole Görlitz/ Zittau, dlatego przechadzając się po mieście bardzo często słyszy się język polski.

Zittau przyciąga nie tylko bogatą ofertą edukacyjną (istnieje na przykład możliwość studiowania obleganego kierunku tłumaczeń polsko-angielskich), lecz można tu także aktywnie spędzać czas. Bliskość gór (Zittauer Gebirge) wabi turystów, którzy mają okazję zwiedzić tu liczne zabytki, a w lecie wypocząć nad przepięknym jeziorkiem, które jest pozostałością po dawnej kopalni węgla brunatnego. Mimo, że Zittau graniczy z Polską, to jednak miasto częściej jest odwiedzane przez Czechów, którzy przeważnie robią tam zakupy. Aby mieszkańcy Polski, Czech oraz Niemiec mieli okazję się zintegrować, a tym samym poobcować z inną kulturą, miasto Zittau postanowiło zorganizować targ dla partnerów handlowych z Polski, Czech oraz Niemiec. Impreza zostanie zorganizowana przez studentów kierunku Projektmanagement (Zarządzanie Projektami) studiujących na Mię-



Do samego Zittau warto również przyjechać ze względu na liczne zabytki. Wielka Zasłona Wielkopostna z 1472 r. w Muzeum „Kościół Świętego Krzyża” (Große Zittauer Fastentuch), renesansowy ratusz (Rathaus), dawny Dom Solny z 1511 r. (Salzhaus), Stare Miasto z fontannami - to tylko kilka z wielu wartych zobaczenia miejsc. Godne polecenia jest również leżące 9 km od Zittau miasteczko uzdrowiskowe Oybin. Tu, na stromym, trudno dostępnym zboczu znajdują się ruiny średniowiecznego zamku i klasztoru z XIV w., które były często przedstawiane na obrazach, m.in. przez słynnego niemieckiego malarza epoki romantyzmu Kaspara Dawida Friedricha. Oybin to popularne miejsce wycieczek, także z powodu zabytkowej kolejki parowej,

SCHEINER NIERUCHOMOŚCI ŚWIERADOWSKIE



SNS 465 - Czerniawa. Nieruchomość o powierzchni 20.929 m² składająca się z czterech działek, położona około 600 metrów od kolei gondolowej. W planie zagospodarowania przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną oraz usługi turystyczne (pensjonaty, hotele) do trzech kondygnacji. Jedna z działek (575 m²) zabudowana starym domem mieszkalnym - do remontu kapitalnego. Dojazd drogą asfaltową. Znakomita inwestycja kapitału. Możliwość podziału na mniejsze działki budowlane po zakupie nieruchomości w całości. Cena 700.000 zł.

SNS 583 - Karłowice. Nowy, całoroczny dom nad Jeziorem Złotnickim, ok. 20 km od Świeradowa. Pow. użytkowa - ok. 130 m², działka 600 m². Parter: taras, hol, jadalnia i aneks kuchenny, łazienka oraz duży salon z kominkiem i przestrzenią otwartą aż po dach. Piętro: dwie sypialnie, antresola nad salonem (trzecia sypialnia) i balkon. Prąd, woda, kanalizacja. Pięć minut jazdy do drogi Jelenia Góra - Zgorzelec, wokół las, woda i łąki. Ok. 40 m do lustra wody. Sprzedaż domu z całkowitym wyposażeniem. Cena 420.000 zł



SNS 590 Pobiedna. Ok. 5 km do gondoli. Mieszkanie 63 m², trzy pokoje, po częściowym remoncie. Nowe: okna pcv, panele na podłogach w pokojach, kafle w kuchni i przedpokoju. Ściany pomalowane. Pokoje rozkładowe, łazienka i WC osobno, duży balkon. Pełna własność - mieszkanie z księgą wieczystą. Budynek z roku 1991, cegła. PROWIZJĘ POKRYWA SPRZEDAJĄCY. Cena 109.000 zł.



SNS609 Świeradów-Zdrój. Działka na zboczu, różny stopień nachylenia, przylega do strumienia, peryferie, ok. 3 km od centrum. 200 m do lasu, 150 m do drogi na Szklarską Por. Część przeznaczona pod zabudowę mieszkaniową lub pensjonatową znajduje się wzdłuż drogi. Możliwy podział na trzy działki budowlane. PROWIZJĘ POKRYWA SPRZEDAJĄCY. Cena 198.000 zł - 16,95 zł/m².



SNS 581 - Augustów. Mały domek, uroczony położony na skraju wsi przy spokojnej asfaltowej drodze. Dom do kapitalnego poważnego remontu. Od dawna niezamieszkały. Brak jakichkolwiek instalacji, podłóg, tynków. Atutem jest położenie nieruchomości - spokojne, ciche miejsce oddalone od ruchu samochodowego, około 13 km od Świeradowskiej gondoli, 3 km od Zalewu Złotnickiego.



dzynarodowym Instytucie Uniwersyteckim IHI w Zittau oraz przy ścisłej współpracy z Urzędem Miasta w Zittau oraz ze Stowarzyszeniem Promocji Miasta Zittau.

19 czerwca między godz. 9⁰⁰ a 16⁰⁰ na rynku w Zittau zostanie zorganizowany Targ Styku Trzech Granic. Jest to pierwsza tego typu impreza, lecz w przyszłości ma się ona odbywać co roku. Temat targu nie został określony, jednak zamierzeniem tej imprezy jest zaprezentowanie własnego kraju z jak najlepszej strony. W końcu możemy pochwalić się szeroką gamą smakołyków, które zapewne cieszyłyby się dużą popularnością - smaczne wędliny, pajda chleba ze smalcem i ogórkiem kiszonym, oscypki, wypieki domowe czy rękodzielnictwo. Aby przybyli goście mogli również mieć okazję zrobić zakupy w Zittau, godziny otwarcia większości sklepów zostaną przedłużone do godziny 16⁰⁰.

która jeździ na trasie Zittau-Oybin-Jonsdorf.

Mamy nadzieję, że inicjatywa Urzędu Miasta w Zittau zostanie mile przyjęta nie tylko przez handlarzy, lecz także mieszkańców naszego regionu, którzy również licznie przybędą skosztować specjalności naszych sąsiadów. Jest to wspaniała okazja dla naszych rodzimych kupców, pochodzących przede wszystkim z Euroregionu Nysa, którzy będą mieli okazję zaprezentować swoje wyroby na zagranicznym rynku i zarazem pokazać nasz kraj z jak najlepszej strony.

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt:

Paulina Baszak, tel. 506 352 960

paulina.baszak@yahoo.de

Anna Porada, tel. 605 385 991

anna_porada1@wp.pl

zittau_rynek@wp.pl

www.samsmarkt.de

(opr. aka)



Einstein



każdy ma w sobie ukryty potencjał

Oto, co w ramach projektu Einstein zaproponowali nauczyciele swym uczniom – MZS Świeradów:

Izabela Salawa – „Ty też możesz...”

To popularyzacja tematyki i zarazem doskonalenie pierwszej pomocy i edukacji dla poprawy bezpieczeństwa wśród dzieci poprzez upowszechnienie i pogłębienie wiedzy o bezpieczeństwie. Dzieci powinny wykonać pokaz pierwszej pomocy, wzrośnie u nich poziomu uwrażliwienia na potrzeby innych ludzi, poziomu świadomości udzielenia pomocy i uwrażliwienia na zagrożenia sytuacyjne. Projekt kształtuje cechy ratownika i postawy humanitarne, uświadamia wagę udzielenia pomocy przedlekarskiej.

Monika Różalska – „Anglojęzyczny przewodnik turystyczny”

Podniesienie poziomu kompetencji językowych, wzrost kreatywności, poziomu samooceny współpracy. W rezultacie powinien powstać ów przewodnik wsparty multimedialną prezentacją o atrakcjach turystycznych Dolnego Śląska, a finał w ramach happeningu podczas Dnia Języków Obcych

Ryszard Dembiński – „Muzyczne korzenie naszego regionu”

Kopie dawnych instrumentów - proces ich powstawania i wykonania. Wystawa dawnych instrumentów. Teczka z przedstawieniami zmian w notacji muzycznej, zbiór utworów dolnośląskich w formie starego rękopisu, nauczanie się kilku utworów (uczymy się tożsamości śpiewając – poznajemy muzykę Dolnego Śląska).

Ilona Tomczyk – „Zaplanuj swą karierę, zwiąż swą przyszłość ze Świeradowem”

Planowanie kariery zawodowej i szkolnej, kształtowanie umiejętności poznania swych predyspozycji zawodowych, poznawanie specyfiki wybranych zawodów ważnych dla miasta i regionu, poznanie struktury szkolnictwa ponadgimnazjalnego.

Magdalena Lonycz – „Szlakiem Ducha Gór. Świeradów wczoraj, dziś, jutro”

Katalog z referatami, prezentacja multimedialna na temat popularnych w regionie zawodów branży turystycznej. Wystawa „Przyroda i zabytki Świeradowa”, kalendarium historii miasta.

Ewa Kapszewicz – „Izerskie echo”

Twórcze sposoby wykorzystania czasu wolnego, rozbudzenie zainteresowań literackich, plastycznych, menedżerskich, plastycznych, informatycznych; wrażliwość i wyobraźnia, twórcza aktywność, promowanie talentów, współtworzenie wizerunku i promowanie szkoły w środowisku lokalnym. Wydanie 8 numerów gazetki szkolnej

Zuzanna Białkowska – „Pod rękę z królową nauk”

Wdrożenie do sprawnego posługiwania się kalkulatorem i liczydłem, technologią informacyjną; pobudzenie wyobraźni przestrzennej, udowodnienie, że gry, zabawy, łamigłówki i krzyżówki pozwalają mile spędzać czas, a zarazem uczyć się. Polepszenie sprawności rachunkowej oraz szacowania wyników

Judyta Markowska – „Z jednej ojczyzny dwa narody”

Zawiązanie korespondencji majlowej z byłymi mieszkańcami Bad Flinsberg, stworzenie makiety Gross Iser, przygotowanie polsko-

niemieckiej, tłumaczenia artykułów i tekstów źródłowych oraz albumów historycznych na język polski. Quiz na temat historii Bad Flinsberg i Gór Izerskich.

Iwona Korzeniowska-Wojśa – „Cudze chwalicie, swego nie znacie”

Zasób wiedzy o własnym regionie jako podstawy akceptacji rodzimego dziedzictwa kulturowego. Zainteresowanie przeszłością najbliższego regionu, rozwój postaw patriotycznych związanych z tożsamością kultury regionalnej.

Kazimierz Barański – „Flora i fauna Gór Izerskich – fotografia krajobrazu i makrofotografia”

Wzbogacenie wiadomości o izerskiej florze i faunie. Poznanie podstaw fotografii cyfrowej, opanowanie podstawowych technik komputerowych w fotografii.

Sylvia Śliwińska – „Myślę, więc jestem”

Konkurs matematyczny pod hasłem MYŚLENIE NIE BOLI, wystawa prac origami, wyszywanki matematyczne.

Paulina Stasik - „Tanecznym krokiem”

Uczeń umie tańczyć walca angielskiego, czacze, krakowiaka i poloneza, potrafi też wykonać układ dyskotekowy. Swoboda i łatwość obcowania w towarzystwie poprzez taniec, nabycie umiejętności tworzenia własnych układów.

Katarzyna Luto-Przybylska – „Z angielskim przez Dolny Śląsk”

Przetłumaczenie wybranych legend i podań dolnośląskich. Przedstawienie teatralne lub festiwal piosenek nawiązujących do tego. Biuletyn po angielsku (uczniowie prowadziliby kronikę osiągnięć).

Grażyna Kasprzak – „Śladem świeradowskiej żabki”

Poznanie legend, inscenizacja według legendy. Bezpieczne metody przenoszenia żab, wyznaczanie i utrzymanie „szlaku żabki”, poznanie gatunków żab w Sudetach, świadomość ekologiczna, rozpoznawanie zagrożenia środowiska i sposoby eliminowania.

Anieszka Calko – „Słowem malowane”

Rozbudzenie zainteresowania językiem ojczystym, działania literackie i poetyckie; estetyka i poczucie piękna – wystawa pamiętników, wydanie tomiku wierszy, ulotki reklamowej.

Beta Bielak – „W cieniu gór”

Wystawa plastyczna – MOJA MIEJSCOWOŚĆ I JEJ ATRAKCJE PRZYRODNI-CZO-KRAJOZNAWCZE, wystawa fotograficzna – FLORA GÓR IZERSKICH POGÓRZA IZERSKIEGO, album – MIEJSCOWOŚCI W MOIM REGIONIE, KTÓRE WARTO ZNAĆ, pokaz multimedialny – CIEKAWOSTKI MOJEGO REGIONU, album – 4 PORY ROKU W ŚWIERADOWIE

WOŚĆ I JEJ ATRAKCJE PRZYRODNI-CZO-KRAJOZNAWCZE, wystawa fotograficzna – FLORA GÓR IZERSKICH POGÓRZA IZERSKIEGO, album – MIEJSCOWOŚCI W MOIM REGIONIE, KTÓRE WARTO ZNAĆ, pokaz multimedialny – CIEKAWOSTKI MOJEGO REGIONU, album – 4 PORY ROKU W ŚWIERADOWIE

Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie
Teresa Jurewicz, Zbigniew Rzczkowski, Marta Budzińska-Socha, Agnieszka Pirjanowicz – „Wzorem Einsteina równamy w górę”

Podchody matematyczno-przyrodnicze, spotkanie z Halą Izerską (opracowanie trasy, pogadanka na temat środowiska przyrodniczego, nauka rozpoznawania gatunków roślin torfowiskowych). Poznajemy Karkonoski Park Narodowy. Śladami wygasłych wulkanów. Dlaczego zbieramy makulaturę? Czy mogę zostać naukowcem (zajęcia laboratoryjne na Politechnice Wrocławskiej)? Co zrobić z górą śmieci? Eko-olimpiada i zawody sportowe.

Jarosław Hejna, Wanda hejna, Wiktor Wiktorczyk – „Angielski jak bajka”

Wyszukiwanie tematów i tekstów, przesłuchiwanie tekstów piosenek (polskich i angielskich), wybór do inscenizacji, redagowanie scenariusza w języku ang., projektowanie scenografii, kostiumów, szukanie ich w internecie; podstaw mimiki, dykcji i zachowania się na scenie.

Lucyna Fischer, Elżbieta Karłowicz - „Jak to z chlebem było?”

Wiosenne prace polowe, siew zbóż jarych, letnie prace polowe, wizyta na polu rolnika - dokumentowanie do albumu. Receptury wypieku chleba (także z sieci), wizyta w „Czarcim Młynie”, wypiek, inscenizacja z rekwizytami i strojami, przygotowanie nakrycia stołu do degustacji.

Od redakcji. Z powyższego zestawienia widać, że nauczyciele zaproponowali szeroką gamę różnorodnych zajęć wzbogacających umiejętności i poszerzających horyzonty uczniów. Zachęcamy młodzież do zaprezentowania w „Notatniku” swych wrażeń z warsztatów oraz własnej oceny tematów. Ciekawi też jesteśmy, co o projekcie „Einstein” sądzą rodzice (i czy w ogóle wiedzą o jego realizacji).

Mamy przyjemność poinformować Państwa, że ukazał się tomik wierszy Alicji Piotrowskiej pt. „Garść miłości”, która wydała go własnym staraniem i nakładem pod swym panieńskim nazwiskiem A. Kornet. Alicja pochodzi z Bogatyni, Świeradowianką jest od 7 lat, a od 4 lat pracuje w Urzędzie Miasta w referacie finansowym. Tam też zainteresowani tomikiem mogą go nabyć u autorki.

Poniżej prezentujemy kilka jej wierszy.

są słowa prawdziwe i zakłamanie
są słowa małe i duże
są słowa proste i trudne
są słowa, które bolą i te co leczą
są słowa poważne i śmieszne
są słowa dziwne i niezrozumiałe
są słowa...
a wszystkie dla nas

ŻYCIU

Nie, nie mogę pozwolić
Skończyć się mu dziś
I zniknąć w otchłani
Unoszę głowę udając odwagę
Sama nie wiem czy znów
Będę potrafiła to uczynić
Udaje się
Już kiedyś dałam radę
Drugi raz jest silniejszy
Lecz bez wiary

Czym byłyby nasza miłość bez nas
Niebieskim błękitem, w którym szukalibyśmy drogi do siebie
Idąc tak w obłokach chmur
Nasłuchując bicia naszych serc
Błądzilibyśmy do celu
To dobrze, że nie musimy się szukać
Możemy chodzić po niebie nie błądząc

Zatrączę się całkiem
Platonizmem się owinę.
Jeśli nie kochasz mnie
W poduchach zostawię ogrom mych łez
I co noc będę kładła na nich głowę
By mogły znów we mnie wsiąkać
Może kiedyś roztopię się po latach
A ty na tym pierzu położysz głowę
I odczujesz mnie
Choć przez chwilę
Uduś mnie, wtedy przestanę istnieć.

Zawsze kiedy smutek mnie nachodzi
Wychodzą z kątów one – słowa
Gnieżdżą się na skrawkach papieru
Szukanego gdzieś w pośpiechu
By nie pozwolić sobie
Na ponowny powrót w szare kąty.

ZAKŁAD USŁUG WODNO- KANALIZACYJNYCH KRZYSZTOF HABURA WYKONUJE:

- PRZYŁĄCZA WOD-KAN DO BUDYNKÓW
- DRENAŻE
- ORAZ WSZELKIE USŁUGI HYDRAULICZNE

tel. domowy (po godz. 18)
75 78 17 138
tel. kom. 508 106 862

- PRZEGLĄDY BUDOWLANE BUDYNKÓW
- NADZORY
- POMIARY ELEKTRYCZNE
- PROJEKTOWANIE
- WYKONYWANIE ROBÓT BUDOWLANO-INSTALACYJNYCH



601 882 749
502 096 828

**KOMPUTEROWE BADANIE SERCA:
NOWA DIAGNOSTYKA - CYFROWE EKG
+ CYFROWA WEKTOKARDIOGRAFIA
Z OBRAZEM NACZYŃ
WIĘCOWYCH; PULSOKSYLOMETRIA**
(badanie zawartości tlenu we krwi do określenia
możliwości wysiłków fizycznych w warunkach górskich);
USG (tarczyca, nerki, prostata, brzuch).
**PROFILAKTYKA ZAWAŁU
I CHOROBY WIĘCOWEJ SERCA**
**DR NAUK MED.
JAKUB KWIATKOWSKI**
ŚWIERADÓW-ZDRÓJ,
UL. STRUMYKOWA 8

Przyjmuje: wtorki i piątki
w godz. 9⁰⁰–11⁰⁰ i 17⁰⁰–18⁰⁰
Rejestracja pod nr. tel. 75 78 16 320
w godz. 8⁰⁰–9⁰⁰



niemieckiej Izerskiej Księgi Legend; opisy do fotografii dawnego Bad Flinsberg w wer-

Notatnik Świeradowski

Jak nas smakuja, tak nam kibicuja

Z ziemi włoskiej...

John Grisham znany jest głównie z thrillerów prawniczych, z których większość przeniesiono na ekran, angażując zwykle aktorów z pierwszej hollywoodzkiej ligi (Czas zabijania, Firma, Klient, Raport Pelikana, Ława przysięgłych). Co pewien czas Grisham porzucał jednak adwokacką tematykę i ukazywał inne pisarskie oblicze, tworząc choćby komediowe „Ominąć święta” czy nostalgiczny „Malowany dom” - piękny fresk odświeżający mit Południa. Podtrzymał ten nurt w powieści „Zawodowiec” - historię Ricka Dockery’ego, futbolisty (czyli amerykańskiego rugbisty), który wypaliwszy się w NFL przyjmuje propozycję zagrania we... włoskiej lidze futbolu amerykańskiego (bardzo raczkującego gdzieś na obrzeżach wielkiej piłki). Tak oto gość, który nigdy nie miał rodziny ni stałego miejsca zamieszkania, bo całe życie wędrował od klubu do klubu, i którego pożywieniem były niemal wyłącznie fast foody, trafia do Parmy, stolicy regionu Emilia Romana (z którym - tak na marginesie - Dolny Śląsk ma podpisaną umowę partnerską). My Parmę pamiętamy z innego futbolu - angielskiego - jako że przed laty Wisła potykała się - nie bez sukcesów - z tamtejszym klubem, a nóż rzucony przez „kibica” w Krakowie w Roberto Baggio spowodował wykluczenie Bialej Gwiazdy na rok z rozgrywek UEFA.

Ale to nie jest tekst ani o *calcio* (czyli piłce nożnej po włosku), ani o futbolu (amerykańskim), tylko o... włoskiej kuchni, którą gospodarze oczarowali przybysza zza oceanu. Zaprosili go do *trattorii* i roztoczyli przed nim całą paletę smaków i zapachów. Najpierw podali mu *parmigiano reggiano*, czyli parmezan - król serów z Parmy, potem *prosciutto* - szynkę parmeńską, robioną z mięsa świn karmionych jęczmieniem i owsem oraz mlekiem pozostającym z produkcji parmezanu, soloną i dojrzewającą na świeżym powietrzu przez 18 miesięcy. Rick jeszcze dobrze nie ochłonił, a już mu podsunęli *culatello* z wieprzowego udźca, zamarynowanego w soli, białym winie, czosnku, mnóstwie ziół, włożonego do świńskiego pęcherza i dojrzewającego 14 miesięcy. Bohater wsuwał to z zamkniętymi oczami, a gdy je otworzył, już miał na talerzu salami (dojrzewające „tylko” 12 miesięcy), wszystko zaś to były ledwie *antipasti* (przystawki), skrapiane obficie oliwą z oliwek, octem balsamicznym i czerwonym winem.

Obiad zasadniczy zaczęło *tortellini* (kulki ciasta makaronowego faszerowane duszoną wołowiną, szynką parmeńską i parmezanem) w rosole. Właściciel lokalu uprzedził Ricka, że porcje są nieduże, ponieważ w drodze jest pierwsze danie – faszerowana rolada z ciasta makaronowego. Farsz składał się z cielęciny, wieprzowiny, kurzych wątróbek, kielbasy, sera ricotta i szpinaku, którymi jest przekładane cienkie ciasto.

Potem na talerzu znalazły się niewielkie porcje *cotolette della parmigiana* – kotlety cielęce po parmeńsku, przyrządzane na sposób bodaj najbardziej nam znany: rozbita cielęcina, zanurzona w jajku, smażona na patelni i zapiekana w piekarniku z parmezanem i bulionem (aż do roztopienia się sera).

Całość zakończył deser – czarny tort, czyli czekoladowe ciasto z migdałami i kawą.

Wątki kulinarne w literaturze nie są czymś niezwykłym, wystarczy tylko wspomnieć o świeżutkiej, czarującej smakami i zapachami książce Julie Powell pt. „Julie & Julia” (bardzo polecam, jest w naszej bibliotece), na podstawie której powstał film z oskarową nominacyjną rolą Meryl Streep. U Grishama przegląd potraw to ledwie margines w prowadzonej fabule, ale dający wiele do myślenia. Wśród wielu kuchni narodowych pysznościach się swym wkładem w rozwój światowych podniebień wymienić można generalnie azjatycką, arabską, francuską, meksykańską, no i rzecz jasna – włoską. Nawet pomijając noty samozadowolenia, nie możemy obojętnie przejść obok sukcesów włoskiej kuchni w świecie i jej wkładu w rozwój gastronomii na wszystkich kontynentach.

A my? Czy daliśmy coś świata równie fenomenalnego jak pizza czy pasta? Gdy u Grishama Amerykanin zachłystywał się włoskimi specjałami, próbowałem wyobrazić sobie podobną sytuację u nas – oto najęty przez polski klub amerykański bejsbolista zostaje wprowadzony w progi karczmy, gdzie podejmuje go, czym chata bogata, a wszystko to opisuje angielski, dajmy na to, pisarz. Jak zatem wyglądałaby uczta złożona z narodowych bądź regionalnych specjałów, co byłoby przekąską, co przystawką, a co daniem głównym?

Mistrz kuchni staropolskiej opartej o dziczyznę, który w listopadzie szkolił świeradowskich kucharzy, wygłosił pean na cześć naszych tradycji kulinarnych, rzucając przy okazji sarkastyczną uwagę, że zrobiliśmy wiele, by zagranicznym gościom Polska kojarzyła się z pizzą i kebabem, a niewiele lub zgoła nic, by opuszczali nasz kraj zachowując smak i zapach bigosu, pierogów z kapustą i grzybami czy żurku.

Świeradowska gastronomia w ostatnich latach urosła w siłę, czy jednak przekłada się to na finezję i tradycję? Jak mógłby wyglądać tradycyjny polski posiłek zaserwowany zagranicznemu gościowi, którego chcemy oszłodzić i przywiązać do chłopskiego (bądź dworskiego) jadła? Co bezwzględnie musiałoby się znaleźć na talerzu, a co wstydliwie powinniśmy chować pod stół?

Będziemy o to pytać naszych szefów kuchni, a pionierskie zadanie stawiamy przed Damianem Chrzanowskim, mistrzem patelni z hotelu „Świeradów”, propagatorem kuchni polskiej i inicjatorem Dolnośląskich Zmagani Kulinarnych „Izerskie Fantazje”.

Adam Karolczuk

Z żuru i bigosu...

Cudzoziemskie żony polskich królów i elekcyjny system wybierania władcy powodował przyjazd do Polski wielu europejskich dworów, a wraz z nimi nowych nieznanых potraw, surowców, przypraw, co miało bardzo duży wpływ na to co w Polsce jadano. Tak powstała i ostatecznie uformowała się w XVIII wieku wspaniała, jedna z najlepszych w świecie – POLSKA KUCHNIA. Smak narodowej kuchni to nie tylko sposób przyrządzania i przyprawiania dań, forma ich podania, ale przede wszystkim jakość i specyficzny smak produktów, z których potrawy powstają. Tajemnicą smaku polskiej kuchni jest specyficzna flora, dzięki której kisa się ogórki, kapusta, grzyby, powstaje zsiadłe mleko, a z niego biały ser i kwaśna śmietana. Mięso podczas marynowania nabiera specyficznego smaku, tak jak dziczyzna dojrzewająca w skórach. To temu niewidzialnemu czynnikowi zawdzięcza swój wspaniały smak polska kielbasa, szynka i inne wędliniarskie wyroby.

W polskich lasach, jeziorach i rzekach znaleźć można ryby, raki, grzyby, jagody i wielkiego bogactwa – dziczyzny, co pozwala kultywować przebogate tradycje polskiej kuchni. W Polsce z łatwością można znaleźć stare odmiany jabłek, gruszek i śliw, znakomitych warzyw, bez których trudno by uzyskać właściwy, polski smak wielu potraw.

Dla przeciętnego Polaka kuchnia staropolska kojarzy się z bogactwem stosowanych przypraw. Potrawami w czasach Jadwigi, które uchodziły za przysmaki, to m. in. ryba w sosie szafranowym, faszerowana gęś w sosie przyprawiona migdałami, kurczęta z farszem suto przyprawionym rodzynkami, ryż przyprawiony papryką węgierską. Nie brakowało przeróżnych mięsów i dziczyzny, pieczonych, duszonych i gotowanych, zawsze podlanych korzennym sosem, podawanych również na zimno, w korzenno-kwaśnej galarecie.

W staropolskim menu nie mogło zabraknąć różnorodnych mięs. Na stoły podawano pieczone w całości prosięta nadziewane kaszą, samy oraz dziki, nie brakowało pieczenia z różnych gatunków ptactwa oraz ryb.

Dziczyzna odgrywała w kuchni staropolskiej wielką rolę i żadna wystawniejsza biesiada nie mogła się bez niej obejść. Do przypraw stosowanych w kuchni polskiej do dziczyzny należą suszone jagody jałowca oraz grzyby. Ulubionym dodatkami stosowanymi do dziczyzny w Polsce są konfitury z czerwonej borówki, buraczki oraz czerwona kapusta z umiarem zakwaszona czerwonym winem. Klasycznymi sosami do dziczyzny (pieczonej) jest sos głógowy i sos jałowcowy. O takich specjałach staropolskiej kuchni, jak pieczone w całości dziki, żubry, łosie, niedźwiedzie łapy i chrapy łosia opowiada jedynie staropolska literatura.

Pośród wszystkich potraw uznawanych za typowo polskie – BIGOS do dziś zajmuje miejsce honorowe. Często daniem na staropolskim stole były zupy, tak zwane polewki. Wśród nich szczególną sławę zdobyła potrawa sporządzana z wołowych lub cielęcych żołądków, zwana FLAKAMI. Do dziś uznaniem cieszą się również BIAŁY BARSZCZ I ŻUREK.

Przez wieki codziennym napojem Pola-

ków było piwo. Podawano je na śniadanie, w formie zupy piwnej zwanej „gramatką”, czyli piwną polewką. Podawano ją z kostkami twarogu lub z grzankami z chleba. Co prawda zupa piwna nie jest już tak powszechna jak kiedyś, ale piwo... Oprócz piwa na staropolskich stołach gościł MIÓD PITNY. do kuchni staropolskiej zalicza się też kasze, chleb, pasztety i - oczywiście - potrawy świąteczne. Wspomnieć tutaj trzeba o karpriu wigilijnym, mazurku wielkanocnym czy barszczu czerwonym.

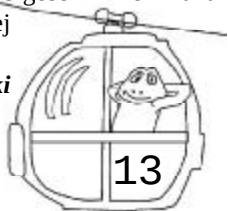
Najbardziej w polskiej historii utrwaliły się tzw. obiady czwartkowe, które urządzał król Stanisław August Poniatowski. Podawano wtedy m.in. staropolską zupę, barszcz z uszkami, na przystawkę wędliny, paszteciki i pikantne marynaty, różne pieczenie z ulubioną przez króla pieczenią baranią na czele. Podawano też ryby i jarzyny. Jedną ze sławnych i podziwianych potraw były „jarzabki przedziwne słoniną nadziewane”. Była to przypuszczalnie szpikowana słonina.

W okresie tym rozwinęła się kuchnia mieszczańska. Obiady na co dzień były obfite i smaczne. Otwierała je jedna z ulubionych zup polskich, jak barszcz, rosół, krupnik, kapuśniak i grochówka. Uboższa ludność nie jadła mięsa codziennie, natomiast bogaci mieszczanie raczyli się po zupie sztuką mięsa z rosółu, zrazami, różnie przyprawionymi kielbasami, flakami i kiszками. Dodatek do dania mięsnego stanowiła jeszcze kasza, choć ziemniaki miały już licznych zwolenników. Podawano też gotowaną, suto omaszczoną kapustę słodką lub kwaszoną, buraczki, popularny w całej Polsce groch z kapustą, będący ulubioną potrawą szlachty, mieszczan i plebsu, zwłaszcza gdy dodawano do niej nieco tłustej wędzonki. Jadano też marchew, fasolę i rzepę. W dni postne pojawiały się na stole ryby, u mniej zamożnych śledzie. Kolacje również były sute, choć skromniejsze niż obiady. Jadano kasze, rozmaite kluski i pierogi, rzadziej mięso. Do wieczory podawano piwo, które ceniono za to, że po pracowitym dniu sprowadzało sen. Pieczenie kury, kaczki i gęsi oraz desery należały u większości do dań niedzielnych i świątecznych.

Nie wszyscy jednak zdają sobie sprawę z bogactwa kuchni polskiej i z jej wielowiekowej historii. W obecnych szybkich czasach przyrządzanie skomplikowanych potraw wydaje się być zajęciem ponad nasze siły. Łatwiej jest kupić bagietkę w supermarkecie niż wypiekać pachnący chleb na liściach kapusty lub chrzanu. A przecież wszyscy tęsknimy za bigosem, flaczkami czy innymi daniami pamiątkowymi z dzieciństwa lub nierzadko tylko z opowiadań czy z nazwy.

W związku z powyższym w dobrej polskiej restauracji powinno znaleźć się chociaż kilka dań staropolszczyzny, no bo kto, jak nie my - Polacy, może podtrzymać tradycję? Przyjazd zagranicznego gościa i jego chęć spróbowania naszych dań powinna być powodem do dumy i zachętą do gotowania. Nie omieszkałbym zaserwowania mu na obiad np. flaków, żeberek z bigosem i ziemniakami, a na deser ciepłej szarlotki.

Damian Chrzanowski



Jak tam nasza sprawa?

Za pośrednictwem internetu można sprawdzić stan zaawansowania załatwiania sprawy w UM. Przy składaniu pisma w urzędzie klient dostaje potwierdzenie i numer. Po wejściu na stronę miasta - www.swieradowzdroj.pl - trzeba kliknąć w ikonkę BIP, następnie w zakładkę „Załatwianie sprawy w urzędzie”, wreszcie w „Moja sprawa”. Potem wystarczy tylko wpisać swój numer, by uzyskać informację, na jakim etapie znajduje się Państwa sprawa.

Pomniki pamięci

Wspomnienia tragedii spod Smoleńska zniknęły z pierwszych stron gazet, szczytowych godzin oglądalności stacji telewizyjnych, powoli zacierają się też i w naszej pamięci, ale nie w naszych sercach. Myśląc o przyszłości powinniśmy pamiętać o przeszłości, dlatego członkowie SKKT „Świeradowskie Orły” od wielu lat opiekują się na starym cmentarzu Zbiorową Mogiłą Ofiar Faszyzmu, która kiedyś była miejscem obchodów uroczystości państwowych, przy której wartę honorową pełnili harcerze i żołnierze, a delegacje składały wiązanki kwiatów. Z czasem obchody rocznicowe zaczęły się odbywać przy obelisku koło „Goplany”, a pomnik na cmentarzu poszedł w zapomnienie. Na szczęście dzięki funduszom przeznaczonym na ochronę Dziedzictwa Narodowego płyta i napis „Mogiła Zbiorowa Ofiar Faszyzmu 1939-1945” z krzyżem Virtuti Militari jest teraz granitowa, a my z własnych składek zakupiliśmy kamienny wazon, który zastąpi plastikowe dekoracje.

Pamiętamy także o poniemieckim obelisku upamiętniającym wydarzenia z lat 1914-1921, krzyżu który stoi przy kaplicy (poświęconym pamięci zmarłym żyjącym wcześniej w Bad Flinsberg, ufundowanym w 1995 r. przez Towarzystwo Przyjaciół Świeradowa), mogile żołnierza radzieckiego Orzechowskiego, syna Grzegorza, który zmarł we wrześniu 1945 r. i został pochowany na naszym cmentarzu. Zapalamy także znicze na grobie Johanesa Scholdana, który był niestrudżonym badaczem i miłośnikiem naszego miasta i Gór Izerskich, a którego ostatnim życzeniem było zostać pochowanym na świeradzkim cmentarzu.



Systematycznie gromadzimy informacje o naszym mieście, bierzemy udział w Ogólnopolskim Konkursie „Poznajemy naszą Ojczyznę”, dbamy także o teren wokół głazów pamiątkowych, które są przy starej ścieżce zdrowia, bo chcemy ocalić od zapomnienia to, na co często patrzymy, a czego nie widzimy - dlatego zwracamy się z prośbą do osób, które mają zdjęcia lub informacje o miejscach pamięci narodowej w naszym mieście - o ich udostępnienie lub opublikowanie na łamach „Notatnika Świeradowskiego”.

Teresa Fierkowicz

Stała na stacji lokomotywa

Lektura pt. „O psie, który jeździł koleją” autorstwa Romana Pisarskiego, był doskonałym powodem zorganizowania 27 kwietnia pieszej wycieczki uczniów klasy III na nieczynny dworzec PKP w Świeradowie-Zdroju.

Młodzi świeradowianie ze zdziwieniem oglądali rampę załadunkową, peron główny, zarośnięte samosiejkami torowisko, rdzewiejące pozostałości po infrastrukturze kolejowej, a z nosem przyklejonym do szyby chcieli wypatrzeć wnętrza poczekalni, kas biletowych czy pomieszczeń biurowych, które tętniły życiem do 11 lutego 1996 r., kiedy to o godz. 17⁰⁰ uroczyste odprawiono ostatni pociąg.

Zaskoczeniem dla dzieci okazał się także fakt, że dopiero 101 lat temu uruchomiono linię kolejową z Mirska do Świeradowa, która przewoziła kuracjuszy do uzdrowiska, a w lipcu tego roku minie 100 lat ukończenia odcinka od miasta do Przedmieścia, który planowano przedłużyć do Szklarskiej Poręby. Niestety, względy finansowe, wybuch I wojny światowej, kryzys i obawy władz Szklarskiej Poręby o utratę turystów i czasowiczów zablokowały realizację projektu, nad czym zapewne ubolewają miłośnicy podróży koleją oraz turyści.

Na stacji rozpoczynał się Główny Szlak



Sudecki im. Mieczysława Orłowicza, stąd wyruszały w góry wycieczki licealistów, harcerzy, studentów, a czasowicze z wielkimi bagażami starali się dostać do centrum uzdrowiska. Uczniowie dojeżdżali do szkół na spacerowe wycieczki do Lwówka Śląskiego przechwalając się, jak wyskakują z pierwszego wagonu pociągu, by nazrywać jabłek i wskoczyć do ostatniego wagonu.

Dzisiaj z sentymentem wspominamy okres świetności świeradowskiej kolei, dlatego na zakończenie wycieczki uczniowie ustawili się do pamiątkowej fotografii, która przy zastraszającym tempie popadania w ruinę obiektu może mieć znaczenie historyczne jako wspomnienie po czymś, co było, a czego dawno nie ma.

Osoby zainteresowane tematem odsyłam do książki Józefa Andrzeja Bossowskiego „Kolej do Świeradowa-Zdroju”.

Teresa Fierkowicz

Rumcajs i krecik

„Poznajemy bajki swoich sąsiadów” - pod takim hasłem odbył się konkurs plastyczno-techniczny w ramach pierwszego projektu polsko-czeskiego, którego głównym celem było rozwijanie zainteresowań kulturą pogranicza i rozwijanie zainteresowań czytelniczych innych narodów.

I miejsce zajął Kordian Kopeć, II - Agata Matwiejczuk, III - Iza Figa

Nagrody specjalne trafiły w ręce Adasia Serdakowskiego i Mateuszka Andziulewicz, zaś w kategorii technicznej wygrała mama Magda z Kubą Olszewskim - za piernikową rodzinę Rumcajsa (zapach rozchodzi się na całą bibliotekę) oraz Makowa Panienkę.

Wyróżniono też prace dzieci z grupy STO-KROTKI z Przedszkola Miejskiego.

Dzieci poznawały czeskie bajki od stycznia: oglądały filmy, czytano im też fragmenty bajek V. Čtvrťka o Rumcajsie, który pochodził z Jičína i był z zawodu szewcem, a rozbójnikiem został z życiowej konieczności. Drugą postacią, którą dzieci polskie upodobały, był krecik, postać powstała w 1956 roku. Legenda głosi, iż w poszukiwaniu nowej postaci jego twórca Zdenek Miler udał się do lasu, a po paru godzinach, nie znajdując niczego, zrezygnowany udał się w kierunku polany. Zamyślony potknął się o kopiec kreta i tak zrodził się KRECIK. (KP)



Liceum Ogólnokształcące w Mirsku ogłasza nabór do klas pierwszych w następujących kierunkach:

KLASA MATEMATYCZNA (program rozszerzony: matematyka, język angielski, do wyboru informatyka lub fizyka); KLASA HUMANISTYCZNA (program rozszerzony: język polski, historia, język obcy); KLASA ADMINISTRACYJNO-PRAWNA (program rozszerzony: geografia, język obcy, wiedza o społeczeństwie); KLASA BIOLOGICZNO-CHEMICZNA (program rozszerzony: biologia, chemia, język obcy); KLASA LINGWISTYCZNA (program rozszerzony: języki obce); KLASA SPORTOWA (program rozszerzony: wychowanie fizyczne, biologia, chemia).

Technikum Hotelarskie - nauka trwa 4 lata, a program, oprócz przedmiotów ogólnokształcących, obejmuje także praktyki zawodowe w obiektach hotelarskich w Świeradowie i przedmioty typowo zawodowe, takie jak: organizacja pracy w hotelarstwie, ekonomia i prawo w hotelarstwie, obsługa konsumenta, obsługa informatyczna w hotelarstwie, marketing usług hotelarskich, język obcy zawodowy.



Więcej informacji: tel. 75 78 34 250 - zslgmirsk@tlen.pl - zslgmirsk.edu.pl

«Zabie nuty» po raz trzynasty

Referat Urzędu Miasta ds. Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu (MBIT) oraz Teresa Fierkowicz zapraszają dzieci i młodzież w wieku 6-17 lat do udziału w XII Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej na „Zabiałą Nutę” - pod Honorowym Patronatem Burmistrza Miasta Świeradowa-Zdroju 1.

Konkurs dla wszystkich kategorii odbędzie się 26 maja od godz. 8⁰⁰ do 11⁰⁰ na parterze budynku Miejskiego Zespołu Szkół. Zgłoszenia do udziału Teresa Fierkowicz przyjmuje do 24 maja.

Uczestnik Festiwalu może zaśpiewać tylko jedną piosenkę, sam grać akompaniament na własnym instrumencie muzycznym lub dysponować nagraniem na kasetę magnetofonową lub płytę CD akompaniamentem, który nie będzie przedmio-

tem oceny jury (wyklucza się możliwość korzystania z playbacku), może mu też towarzyszyć zespół wokalny-taneczny, którego udział nie będzie miał wpływu na ocenę zawodnika i występuje poza konkursem, nie może natomiast wykonywać piosenki, którą wykonywał w latach ubiegłych, ani zaśpiewać w duecie,

Zdobywcy czołowych miejsc otrzymują dyplomy i nagrody rzeczowe, pozostali otrzymują dyplomy uczestnictwa.

Nie będzie wolno korzystać z nagrań wokalnych, a w repertuarze mogą znajdować się piosenki dziecięce, szkolne i młodzieżowe, turystyczne, ogniskowe, wykonywane zarówno w języku polskim, jak i obcym. W przerwach między przesłuchaniami konkursowymi poszczególnych grup wiekowych przewiduje się występy zespołów, które mogą być przedmiotem oceny jury.

Zapraszamy.

(opr. aka)



Notatnik Świeradowski

Z notatnika kierownika

28 marca: Pogoń Markocice - TKKF Kwisa 2:0 (0:0)

Na inaugurację rundy Kwisa przegrała w Markocicach z miejscową Pogonią, a mecz bardzo dobrze się rozpoczął dla miejscowych, ponieważ już w 3. min. Molka uderzył z dystansu, a w 5. Bregin główkował minimalnie niecelnie.

Po wytrzymaniu początkowego naporu gospodarzy do głosu doszła Kwisa. W 13. min., po podaniu Antoniego Włodarka, w czystej sytuacji znalazł się Wojtek Ostrejko, ale strzelił wprost w bramkarza Pogoni. Siedem minut później precyzyjnie z rzutu wolnego uderzył Tomasz Lizak, lecz Czekański był na posterunku. W pierwszej połowie jeszcze dwukrotnie mieliśmy okazję do strzelenia gola. W 31. min. Włodarek niezbyt precyzyjnie próbował przelobować Czekańskiego, a 9 minut potem Ostrejko strzelił gola dla Kwisy lecz sędzia boczny dopatrzyl się spalonego.

Po dobrych pierwszych 45 minutach spodziewaliśmy się, że Kwisa osiągnie przewagę w dalszej części meczu, lecz zespół Pogoni zaskoczył nas na początku drugiej połowy. W ciągu kwadransa gospodarze wykonali aż 5 rzutów różnych i czterokrotnie celnie strzelali na bramkę strzeżoną przez Łukasza Króla. W dwóch sytuacjach nie spudłowali Molka i Mochnacz, choć ten pierwszy najwyraźniej strzelił gola ze spalonego. Po osiągnięciu dwubramkowej przewagi piłkarze Pogoni cofnęli się na swoją połowę i próbowali wyprowadzać kontrę. Nam nie pozostało nic innego, jak atakować większą liczbą zawodników i tak też się stało. Ostatni kwadrans to prawdziwy napór Kwisy. W 80. min. Ostrejko celnie uderzył z rzutu wolnego, ale Czekański obronił. Pięć minut później ponownie Ostrejko główkował po dośrodkowaniu Damiana Palucha, ale i tym razem bramkarz Pogoni popisał się skuteczną paradą. Jeszcze w 90. minucie próbował Włodarek z rzutu wolnego, jednak niecelnie.

Oba zespoły kończyły mecz w dziesiątkę, ponieważ w końcówce doszło do przepychanek i sędzia

pokazał dwie czerwone kartki.

21 kwietnia: TKKF - Orzeł Plateówka 1:1 (0:1)

Prawdziwy horror obejrzeni kibice na stadionie w Świeradowie. Takiego braku skuteczności strzeleckiej już dawno nie widzieliśmy w naszym zespole. Kwisa zmarnowała co najmniej 12 stuprocentowych okazji do strzelenia gola. W pierwszej połowie pojedynek był do 30. min. dość wyrównany, a Orzeł po objęciu prowadzenia w 21. min. całkowicie zamurował swoją bramkę. Łatwo sobie wyobrazić, jak gra się drużynie atakującej, kiedy na jednej połowie biega 20 zawodników. Orzeł ograniczał się jedynie do rozbijania naszych ataków i wyprowadzania kontr. W całej drugiej połowie nasz bramkarz jedynie dwukrotnie musiał interweniować w niegroźnych sytuacjach. Nasz zespół posiadał przygniatającą przewagę i tylko wielkiemu szczęściu piłkarze z Platerówki mogą zawdzięczać, że nie wyjechali ze Świeradowa z workiem straconych bramek.

Początek meczu przyniósł dwie groźne sytuacje, w których Orzeł zagroził naszej bramce po strzałach z dystansu i rzutu wolnego. Kwisa odpowiedziała strzałem Włodarka z 20 metrów. W 17. min. po dośrodkowaniu Lizaka minimalnie spudłował Ostrejko, a dwie minuty później w identycznej sytuacji pomylił się Marcin Kicuła. 21 minuta przyniosła prowadzenie gości, którzy pokonali naszego bramkarza po bardzo dobrze wyprowadzonej kontrze. Wcześniej groźnego urazu stłuczenia mięśnia nabawił się Robert Fido, który przez kilkanaście minut utykał na boisku i prawdopodobnie to zaważyło na utracie bramki. Przed przerwą dwukrotnie Łukasz Radziuk nie zdołał pokonać bramkarza Orła.

Druga połowa mogła wybornie rozpocząć się dla Kwisy. W 47. min. Włodarka minimalnie ubiegł bramkarz gości, po minucie Ostrejko strzelił w prawy róg bramki i piłka została sparowana na róg po słupku, a w 51. min. solowym rajdem popisał się Kicuła ale minimalnie

chybił. W 60 min. indywidualną akcję przeprowadził Michał Rojek i dośrodkował wprost na głowę Ostrejki, który pewnie pokonał bramkarza, jednak sędzia boczny dopatrzyl się spalonego. W następnych 8 minutach meczu najpierw Ostrejko minimalnie chybił strzałem głową, a później Rojek nie trafił do pustej bramki z trzech metrów. Kwisa praktycznie nie schodziła z połowy rywala ale nie przynosiło to żadnych efektów. W końcówce meczu próbowali jeszcze Ostrejko, Włodarek i aktywny Kicuła. Dopiero w doliczonym czasie gry, kiedy przebywaliśmy na połowie Orła całym zespołem, asystą popisał się Radziuk, a nasz kapitan Piotr Chowański w ogromnym zamieszaniu w polu bramkowym uratował remis dla Kwisy.

25 kwietnia: Chmielanka Chmieleń – TKKF 3:0 (0:0)

Nie mamy szczęścia do boiska w Lubomierzu, bo po raz kolejny sprawdził się czarny scenariusz i przegraliśmy z Chmielanką.

Początek nie zapowiadał takiej porażki bo już w 4. min. bramkarz gospodarzy popełnił błąd, jednak Ostrejko minimalnie przestrelał. W 16. min. Rojek przeprowadził solowy rajd prawą stroną boiska i znakomicie uderzył w kierunku bramki. Piłka po odbiciu bramkarza trafiła wprost do Ostrejki który nie miał kłopotów w zdobyciu gola, ale i tym razem, podobnie jak w meczu z Orłem, sędzia boczny dopatrzyl się spalonego. W 25. min. ponownie Ostrejko po podaniu od Lizaka minął się z piłką o centymetry. W końcówce dwukrotnie Chmielanka zagroziła naszej bramce z rzutów wolnych.

Druga połowa zaczęła się niefortunnie dla naszego zespołu. Chwila zagapienia przy rzucie różnym wystarczyła, aby gospodarze wyszli na prowadzenie. W 65. min. miała miejsce kluczowa dla przebiegu gry sytuacja. Bardzo groźnej kontuzji doznał Chowański, który po zderzeniu z bramkarzem Chmielanki został odwieziony do szpitala z podejrzeniem wstrząśnięcia mózgu. W tym miejscu należą się słowa uznania dla jednego z piłkarzy gospodarzy, który skutecznie pomógł przy reanimacji Piotra. Naszemu kapitanowi życzymy szybkiego powrotu do zdrowia.

Po 10-minutowej przerwie spowodowanej kontuzją nasi zawodnicy stracili zupełnie koncentrację, a wynikiem tego były jeszcze dwa stracone gole w – 75. i 88. min.

2 maja: TKKF – Jaśnica Opolno 5:1 (3:0)

Kwisa pokazała klasę, pewnie zwyciężyła i ponownie objęła prowadzenie w grupie, co stało się możliwe również dzięki sensacyjnemu zwycięstwu Kruszyw w Markocicach oraz pauzie dotychczasowego lidera z Sulikowa.

Kwisa zagrała osłabiona, ponieważ zabrakło w składzie Chowań-



Radość Ostrejki po strzeleniu Jaśnicy Opolno kolejnego gola przez Chowańskiego (z 10. tyłem stoi Włodarek).

skiego (dochodzi do siebie po pamiętnej kontuzji w Lubomierzu) oraz Michalaka. Przed meczem piłkarze uczcili minutą ciszy tragicznie zmarłego naszego piłkarza Piotra Muchę, który zginął w wypadku pod Londynem

Już 6. min. mogła przynieść prowadzenie dla Kwisy ale Adam Mackiewicz zamiast strzelać z czystej pozycji próbował dośrodkować. W 12. min. minimalnie pomylił się Kicuła -strzał z 20 metrów minął słupek. Po kwadransie gry było 1:0 dla Kwisy. Lizak idealnie obsłużył długim podaniem Rojka, który strzałem w długi róg dał gospodarzom prowadzenie. W następnych 10 minutach Kwisa mogła podwyższyć wynik. Niestety, pudłowali Ostrejko i Radziuk. Nasz lider strzelców zrehabilitował się w 25. min., kiedy po faulu na nim samym w polu karnym osobiście wymierzył sprawiedliwość. Do przerwy kolejne swoje okazje zmarnowali aktywni Rojek i Mackiewicz. W 40. min. Ostrejko trafił w poprzeczkę z rzutu wolnego, a 2 min. później minimalnie chybił. Przed przerwą wynik na 3:0 podwyższył Lizak z rzutu wolnego.

Druga połowa zaczęła się wybornie dla Kwisy. Tuż po gwizdku sędziego Ostrejko nie wykorzystał znakomitej okazji, ale już w 48. mi. Paluch pokonał bramkarza gości z rzutu wolnego. 10 minut później Opolno wykorzystało błąd naszej obrony i zdobyło honorowego gola. Od tego momentu nasza gra zrobiła się niepotrzebnie nerwowa. Choć posiadaliśmy zdecydowaną przewagę, goście zagraли w drugiej połowie znacznie lepiej, kilkakrotnie zagrażając naszej bramce. Do 78. min. Kwisa miała kilka kolejnych okazji, ale marnowali je Ostrejko, Lizak i Radziuk. Ten ostatni właśnie w 78. min. popisał się świetnym dośrodkowaniem wprost na głowę Ostrejki, który ustalił wynik meczu. Bardzo dobrą zmianę w tym czasie gry dał junior Damian Sienkiewicz. Kilkakrotnie popisał się świetnymi zagraniami, a także mógł sam strzelić gola. Do końca meczu jeszcze próbowali Rojek i Ostrejko, ale bramkarz Opolna wychodził z opresji obronną ręką.

9 maja: Skalnik Rębiszów - TKKF 0:4 (0:2)

Od początku Kwisa grała presingiem, ale nie potrafiliśmy wykorzystać dogodnych okazji. Dopiero w 33. minucie do przypadkowej piłki dopadł Damian Paluch i potężnie huknął w prawy róg bramki, dając prowadzenie naszemu zespołowi. Dobrze spisujący się bramkarz Skalnika - Michał Warchał (były zawodnik Kwisy) nie miał tutaj nic do powiedzenia. Dwie minuty później było już 2:0, a swoje pierwsze trafienie w tym meczu zaliczył Ostrejko. Do przerwy znakomitych sytuacji nie wykorzystał Radziuk, którego strzał z 16 metrów o milimetry minął słupek, oraz Ostrejko, strzelając głową wprost w bramkarza gospodarzy.

Nasz lider strzelców zrehabilitował się w 70. minucie, zaliczając asystę, a na 3:0 podwyższył Radziuk mocnym strzałem pod poprzeczkę. Już 2 minuty później mogło być 4:0, ale dwukrotnie nie mógł pokonać Warchała wprowadzony wcześniej Kamil Patynko.

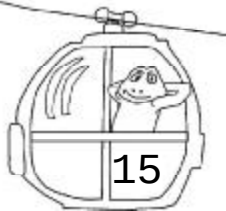
Od 80. minuty gospodarze grali w dziewięciu, ponieważ wykorzystali limit zmian, a boisko musiał opuścić z powodu kontuzji obrońca Skalnika oraz jego kolega za drugą żółtą kartkę. Ostatnie 10 minut to prawdziwy napór Kwisy, jednak dopiero w 87. minucie Michalak dokładnie dograł do Ostrejki i ten strzelił 27 gola w sezonie, podwyższając swój bilans strzelonych bramek dla Kwisy do 194! Kolejni strzelcy daleko za nim - Kicuła z sześcioma i Rojek z pięcioma trafieniami.

Odnótować też należy powrót do drużyny Piotra Chowańskiego - po ciężkiej kontuzji - oraz Aleksandra Michalaka.

Po 20. kolejce TKKF z 37 punktami lideruje w tabeli, mając punkt przewagi nad Orłem Platerówka.

*Tomasz Miakienko
kierownik zespołu*

Za 4 tygodnie oddam w dobre ręce małe kotki (jeden czarny, reszta w szare prążki), odrobaczone i zaszczepione. Tel. 694 054 702.





Rowery za darmo w Izery

LATO 2010 - CENY BILETÓW JEDNORAZOWYCH
Kolei Gondolowej Świeradów-Zdrój (w zł)

	NORMALNY	ULGOWY
	25	20
	19	15
	15	12

UWAGA! PRZEWÓZ ROWERÓW - BEZPŁATNY

OSOBY UPRAWNIONE DO PRZEJAZDÓW ULGOWYCH

1. Dzieci i młodzież do 18 roku życia – rocznik 1992 i młodszy
2. Studenci za okazaniem ważnej legitymacji studenckiej
3. Osoby powyżej 65 roku życia – rocznik 1945 i starsi
4. Osoby niepełnosprawne - I grupa

OPIEKUNOWIE GRUP I PRZEWODNICZY GÓRSCY

1. Opiekunowie osób niepełnosprawnych z I grupą – 5 zł
2. Przewodnicy górscy z uprawnieniami, prowadzący grupy powyżej 5 osób – 5 zł
3. Opiekunowie zorganizowanych grup szkolnych powyżej 15 osób – 5 zł (jeden opiekun na 15 osób)

RABATY DODATKOWE

1. Członkowie zorganizowanych grup powyżej 15 osób – 10%
2. Rodzice z dziećmi do 18 roku życia – 20% rabatu (rodzice - 20% od ceny biletu normalnego, dzieci - 20% od biletu ulgowego)

OSOBY UPRAWNIONE DO PRZEJAZDÓW BEZPŁATNYCH

1. Dzieci do 4 lat

PRZEWÓZ PSÓW - BEZPŁATNY (TYLKO W KAGAŃCACH I NA UWIEŻI)

W kasach można płać kartami płatniczymi: VISA, VISA ELEKTRON, V PAY, MAESTRO, MASTER CARDMASTER, CARD ELEKTRONIC, DINERS CLUB INTERNATIONAL



ZAJAZD NA STOKU
I URZĄD MIASTA
ZAPRASZAJĄ

DZIECI I OPIEKUNÓW
NA WSPÓLNĄ ZABAWĘ Z OKAZJI

DNIA DZIECKA - W NIEDZIELĘ, 30 MAJA W GODZ. 11⁰⁰ - 16⁰⁰

PROGRAM:

- GRY ■ ZABAWY ■ KONKURSY ■ MUZYKA NA ŻYWO
- PIECZENIE KIEŁBASY NA KIJU ■ I INNE



OD 28 MAJA DO 1 CZERWCA KAŻDA PIZZA DLA DZIECI - 10 ZŁ

Zapraszamy szkoły i instytucje do współorganizacji imprezy



Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej
„Świeradów-Czerniawa” zaprasza



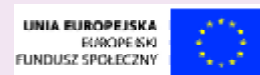
22 maja - na festyn integracyjny „Czerniawa, jaka strawa”, który rozpocznie się o godz. 16 w „Leopoldówce”, ul. Wierzbowa 4. W programie: konkurs kulinarny; degustacja potraw konkursowych; przyznanie certyfikatów potrawy lokalnej; biesiada z zespołem ludowym „Łużyczanki”.

28 maja - na konferencję upowszechniającą „Świeradowski Animator Edukacji”, która rozpocznie się o godz. 16 w Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. Sanatoryjnej 3. W programie - podsumowanie i przedstawienie efektów projektu „Świeradowski Animator Edukacji” realizowanego w ramach priorytetu IX. Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, działanie 9.5 Oddolne inicjatywy edukacyjne na obszarach wiejskich.

29 maja - na konferencję podsumowującą projekt „Czerniawa, nasza wspólna sprawa”. Spotkania rozpocznie się o godz. 12 w Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. Sanatoryjnej 3. W programie przewidziano podsumowanie i przedstawienie efektów projektu pn. „Czerniawa, nasza wspólna sprawa”, realizowanego w ramach priorytetu VII - Promocja integracji społecznej, działanie 7.3 - Inicjatywy lokalne na rzecz aktywnej integracji.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Malinowy Dwór to 4**** nowopowstały Hotel Medical SPA zlokalizowany w uzdrowisku Świeradów-Zdrój. Hotel należy do grupy Malinowych Hoteli razem z Hotelem Malinowy Zdrój (uzdrowisko Solec-Zdrój, woj. świętokrzyskie) uznanym za najlepszy Hotel SPA i Medical SPA w Polsce*.

www.malinowehotele.pl

*W konkursie Spa Prestige Awards 2009

W związku z planowanym na lato 2010 r. otwarciem Malinowego Dworu poszukujemy osób na stanowiska:

- marketing • recepcja • pokojowa
- kucharz • pomoc kuchenna • kelner
- barman • kosmetyczka • fryzjerka
- fizykoterapeuta • masażysta

Prosimy o przesyłanie CV z aktualnym zdjęciem i listu motywacyjnego na adres praca@malinowydwor.pl lub Malinowy Dwór, ul. Długa 10, 59-850 Świeradów-Zdrój, z dopiskiem „PRACA”.

W CV należy dopisać klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 27.08.1997 r. Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 923 ze zm.”



ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
DOM ZDROJOWY
GONDOLA
29 i 30 MAJA 2010

Sobota - Hala Spacerowa, godz. 10⁰⁰
Zawody dla uczniów szkół gastronomicznych
Zawody barmańskie oraz zawody w parzeniu herbaty

Taras gondoli

- 16³⁰ – wręczenie nagród za uczestnictwo w zawodach dla szkół
- 17⁰⁰ – prezentacja organizatorów i szkół. Gala folkloru
- 19³⁰ – zabawa pod gwiazdami (zespół „Zibo”)
- 22⁰⁰ – zabawa pod gwiazdami (zespół „Skaner”)
- 23³⁰ – dyskoteka pod gwiazdami

Niektóre zaplanowane imprezy i godziny ich rozpoczęcia mogą ulec nieznacznym zmianom, uwidocznionym na stronie miejskiej i na plakatach.

Niedziela - Hala Spacerowa, godz. 10⁰⁰

Zawody kucharzy zawodowych z Niemiec, Słowacji, Litwy, Łotwy, Ukrainy, Węgier i Polski
Zawody barmańskie oraz zawody w parzeniu herbaty

Taras gondoli

- 16⁰⁰ – uchylenie pokrywy gara z gulaszem izerskim
- 16³⁰ – ogłoszenie wyników i wręczenie nagród
- 17³⁰ – burmistrzowie gotują na scenie
- 18³⁰ – ogłoszenie wyników i nagrody dla burmistrzów
- 19⁰⁰ – zespół muzyczny „Za Kratą”
- 20³⁰ – zespół muzyczny „Grupa Operacyjna”
- 21⁴⁰ – pokaz sztucznych ogni